



الاستثمار في السكان الريفيين

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



عقد الأمم
المتحدة
للزراعة
الأسرية
2028-2019



عقد الأمم المتحدة للزراعة
الأسرية (2028-2019)
خطة العمل العالمية

عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية 2028-2019

خطة العمل العالمية

التنويه المطلوب:

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية. 2019. عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية (2019-2028) خطة العمل العالمية. روما. الترخيص: CC BY-NC-SA 3.0 IGO.

المسميات المستخدمة في هذا المنتج الإعلامي وطريقة عرض المواد الواردة فيه لا تعبر عن أي رأي كان خاص بمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (المنظمة) أو الصندوق الدولي للتنمية الزراعية بشأن الوضع القانوني أو الإنمائي لأي بلد، أو إقليم، أو مدينة، أو منطقة، أو لسلطات أي منها، أو بشأن تعيين حدودها وتخومها. ولا تعني الإشارة إلى شركات أو منتجات محددة لمصنعين، سواء كانت مشمولة ببراءات الاختراع أم لا، أنها تحظى بدعم أو تزكية المنظمة أو الصندوق الدولي للتنمية الزراعية تفضيلاً لها على أخرى ذات طابع مماثل لم يرد ذكرها.

إن وجهات النظر المُعبر عنها في هذا المنتج الإعلامي تخص المؤلف (المؤلفين) ولا تعكس بالضرورة وجهات نظر المنظمة أو الصندوق الدولي للتنمية الزراعية أو سياساتهما.

الرقم المعياري الدولي (FAO) ISBN 978-92-5-131482-1

© منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية، 2019



بعض الحقوق محفوظة. ويتاح هذا العمل بموجب ترخيص المشاع الإبداعي - نسب المصنف غير التجاري الممثل 3.0 لفائدة المنظمات الحكومية الدولية (CC BY-NC-SA 3.0 IGO: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/deed.ar>).

بموجب أحكام هذا الترخيص، يمكن نسخ هذا العمل، وإعادة توزيعه، وتكييفه لأغراض غير تجارية، بشرط التنويه بمصدر العمل على نحو مناسب. وفي أي استخدام لهذا العمل، لا ينبغي أن يكون هناك أي اقتراح بأن المنظمة تؤيد أي منظمة، أو منتجات، أو خدمات محددة. ولا يسمح باستخدام شعار المنظمة. وإذا تم تكييف العمل، فإنه يجب أن يكون مرخصاً بموجب نفس ترخيص المشاع الإبداعي أو ما يعادله. وإذا تم إنشاء ترجمة لهذا العمل، فيجب أن تتضمن بيان إخلاء المسؤولية التالي بالإضافة إلى التنويه المطلوب: "لم يتم إنشاء هذه الترجمة من قبل منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة. والمنظمة ليست مسؤولة عن محتوى أو دقة هذه الترجمة. وسوف تكون الطبعة [طبعة اللغة] الأصلية هي الطبعة المعتمدة."

تتم تسوية النزاعات الناشئة بموجب الترخيص التي لا يمكن تسويتها بطريقة ودية عن طريق الوساطة والتحكيم كما هو وارد في المادة 8 من الترخيص، باستثناء ما هو منصوص عليه بخلاف ذلك في هذا الترخيص. وتمثل قواعد الوساطة المعمول بها في قواعد الوساطة الخاصة بالمنظمة العالمية للملكية الفكرية <http://www.wipo.int/amc/en/mediation/rules>، وسيتم إجراء أي تحكيم طبقاً لقواعد التحكيم الخاصة بلجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي (UNCITRAL).

مواد الطرف الثالث. يتحمل المستخدمون الراغبون في إعادة استخدام مواد من هذا العمل المنسوب إلى طرف ثالث، مثل الجداول، والأشكال، والصور، ومسؤولية تحديد ما إذا كان يلزم الحصول على إذن لإعادة الاستخدام والحصول على إذن من صاحب حقوق التأليف والنشر. وتقع تبعة المطالبات الناشئة عن التعدي على أي مكون مملوك لطرف ثالث في العمل على عاتق المستخدم وحده.

المبيعات، والحقوق، والترخيص. يمكن الاطلاع على منتجات المنظمة الإعلامية على الموقع الشبكي للمنظمة (www.fao.org/publications/ar) ويمكن شراؤها من خلال publications-sales@fao.org. وينبغي تقديم طلبات الاستخدام التجاري عن طريق: www.fao.org/contact-us/licence-request. وينبغي تقديم الاستفسارات المتعلقة بالحقوق والترخيص إلى: copyright@fao.org.

صورة الغلاف: ©FAO/Marco Longari

رواندا: تتم زراعة بذور البابايا في أحد مشاتل الأشجار





المحتويات

6	شكر وتقدير
7	تمهيد
8	مقدمة
8	معلومات عامة
9	الزراعة الأسرية وخطة التنمية المستدامة لعام 2030
12	التحديات التي تواجه النظم الغذائية والزراعة الأسرية
13	خطة العمل
13	بيان رؤية عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية
13	التصميم العام
15	ضمان التشغيل الفعال
18	الرصد وإعداد التقارير
20	الركيزة 1 - تطوير بيئة سياسات تمكينية لتعزيز الزراعة الأسرية
28	الركيزة 2 - عرضية. دعم الشباب وضمان استدامة الزراعة الأسرية على مدى الأجيال
34	الركيزة 3 - عرضية. تعزيز المساواة بين الجنسين في مجال الزراعة الأسرية، والدور القيادي للمرأة الريفية
42	الركيزة 4 - تعزيز منظمات المزارعين الأسرية وقدراتها على توليد المعرفة، وتمثيل المزارعين، وتقديم خدمات شاملة في سياق المناطق الحضرية والريفية
52	الركيزة 5 - تحسين الإدماج الاجتماعي والاقتصادي، والقدرة على الصمود وتحقيق الرفاه للمزارعين الأسريين، والأسر والمجتمعات الريفية
60	الركيزة 6 - تعزيز استدامة الزراعة الأسرية للنظم الغذائية المقاومة لتغير المناخ
68	الركيزة 7 - تعزيز تعدد أبعاد الزراعة الأسرية لتعزيز الابتكارات الاجتماعية التي تسهم في تنمية الأراضي وفي النظم الغذائية التي تحمي التنوع البيولوجي والبيئة والثقافة

شكر وتقدير

وشُكر خاص إلى منظمات المزارعين الأسريين العالمية، الحركة الدولية للمزارعين الريفيين (VIA CAMPESINA) والمنظمة العالمية للمزارعين والمنتدى الريفي العالمي على التزامهم ومساهماتهم المستمرة. كما نشكر بشكل خاص جميع أعضاء اللجنة الفاو التقنية المعنية بعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية (التي تتألف من فرق البرامج الاستراتيجية والمكاتب الإقليمية لمنظمة الأغذية والزراعة)، وكذلك شعبة الانخراط العالمي والعلاقات متعددة الأطراف التابعة للصندوق الدولي للتنمية الزراعية، وشعبة البحوث وتقدير الأثر، وشعبة الإنتاج المستدام والأسواق والمؤسسات الذين قدموا ملاحظات منتظمة على خطة العمل العالمية أثناء وضعها. كما نتوجه بالشكر إلى قسم الزراعة الأسرية والشراكات مع وحدة منظمات المجتمع المدني، وفريق الاستثمارات الزراعية المسؤولة، وفرع السياسات والاقتصاد والمؤسسات في إدارة مصائد الأسماك وتربية الأحياء المائية، وإدارة المناخ والتنوع البيولوجي والأراضي والمياه وشعبة التغذية والنظم الغذائية، التابعين للمنظمة، لما قدموه من مساهمات. وأخيرًا، كل التحية والتقدير الواجبين إلى عمل أخصائيي الاتصالات في المنظمة وفي الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

تعرب منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) والصندوق الدولي للتنمية الزراعية (IFAD) والأمانة المشتركة لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية (UNDAFF) برئاسة مارسيليا فياريال (مديرة شعبة الشراكات في منظمة الأغذية والزراعة) وآشواني كيه مونو (مديرة شعبة الانخراط العالمي والعلاقات متعددة الأطراف في الصندوق الدولي للتنمية الزراعية) عن شكرها لجميع من ساهموا في تصميم خطة العمل العالمية لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية (2019-2028).

ونتقدم بشكر خاص إلى اللجنة التوجيهية الدولية لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية لما قدمته من توجيهات إستراتيجية ومساهمات في تطوير خطة العمل.

وننوه إلى أنه قد قام بتقديم التوجيه الفني غيليرمي برادي (رئيس قسم الزراعة الأسرية والشراكات مع وحدة منظمات المجتمع المدني، في منظمة الأغذية والزراعة) وتوربين نيلسون (كبير أخصائيي الانخراط العالمي في شعبة الانخراط العالمي والعلاقات متعددة الأطراف في الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في الصندوق الدولي للتنمية الزراعية).

وترأس عملية التشاور وصياغة خطة العمل العالمية آنا كورزينزكي (الفاو) وإدواردو كالزا بيني (الفاو). وقدّمت مساهمات كبيرة من قبل سارة حسن (الفاو) وماريو أكونزو (الفاو) وديفيد سوتي (الصندوق الدولي للتنمية الزراعية) وجيف كامبل (الفاو) وجوني زاباتا (الفاو) وصوفي غروبلز (الفاو) وسفيا سينييسي (الفاو) وآنا رابازو (الفاو). نتقدم بخالص الشكر والعرفان إلى كل من رودريجو كاستانييدا-سيبولفيدا (الفاو) وكايو تاكينوشيتا (الفاو) ومانويل كلاروس أوفبيدو (الفاو) وسارة دانجيلو (الفاو) وفيولا بارولي على الدعم الذي قدموه.

المقدمة

معلومات عامة

يوفر عقد الزراعة الأسرية فرصة استثنائية للأمم المتحدة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة بطريقة شاملة وتعاونية ومتناسكة. إن وضع الزراعة الأسرية وجميع نماذج الإنتاج الأسري¹ في محور التدخلات لمدة عشر سنوات، سوف يساهم في عالم خالٍ من الجوع والفقر، حيث تُدار فيه الموارد الطبيعية بشكل مستدام، على ألا يترك أحداً خلف الركب، وهو ما يتفق مع أهم التزامات خطة عام 2030.

ويملك المزارعون الأسريون إمكانات فريدة لأن يصبحوا عوامل رئيسية في استراتيجيات التنمية. وتُعد الزراعة الأسرية الشكل المهيمن من الزراعة في قطاع الإنتاج الغذائي والزراعي² في كل من البلدان المتقدمة والنامية، حيث تُنتج أكثر من 80 في المائة من الأغذية في العالم من حيث القيمة.³ وبالنظر إلى الطبيعة المتعددة الأبعاد للزراعة الأسرية والمزرعة نجد أن هناك تشابك قوي بين الأسرة، وإنتاج الأغذية، والحياة في المنزل، وملكية المزارع والعمل فيها، والمعارف التقليدية والحلول الزراعية المبتكرة، والماضي والحاضر والمستقبل.

وتكتسب الزراعة الأسرية اهتمامًا عالميًا منذ عام 2014، الذي تم تصنيفه باعتباره سنة الأمم المتحدة الدولية للزراعة الأسرية. ومن خلال تخصيص سنة دولية للزراعة الأسرية، أعادت الأمم المتحدة وضع الزراعة الأسرية في صميم السياسات الزراعية والبيئية والاجتماعية في جداول الأعمال الوطنية وحققت تحولًا نحو تنمية أكثر مساواة وتوازنًا.⁴ وشجعت السنة الدولية للأغذية والزراعة على إجراء عملية قوية للحوار السياسي بين الدول الأعضاء في المنظمة البالغ عددها 197 دولة، وشاركت فيها جميع الجهات الفاعلة ذات الصلة، مما أسفر عن صياغة السياسات والبرامج والأنشطة والترتيبات المؤسسية الوطنية والإقليمية لدعم الزراعة الأسرية.⁵ وتم إنشاء منصات متعددة الجهات الفاعلة، بما في ذلك حوالي 50 لجنة وطنية معنية بالزراعة الأسرية من أجل الحوار حول السياسات، مما نتج عنه الالتزام السياسي القوي تجاه الزراعة الأسرية (الإعلانات السياسية رفيعة المستوى وتعبئة المجتمع المدني على المستويين الوطني والإقليمي).⁶

وفي ضوء الإنجازات التي حققتها السنة الدولية للزراعة الأسرية، ونتيجة لحملة السنة الدولية للزراعة الأسرية + 10 التي أطلقت في 20 ديسمبر 2017، أعلنت الجمعية العامة للأمم المتحدة، في دورتها الثانية والسبعين، الفترة 2019-2028 عقدًا للأمم المتحدة للزراعة الأسرية.⁷ ويعمل عقد الأمم

1 في هذه الوثيقة، تشير فكرة الزراعة الأسرية إلى جميع أنواع نماذج الإنتاج التي تركز على الأسرة في مجالات الزراعة والغابات وصيد الأسماك والرعي وتربية الأحياء المائية، وتشمل الفلاحين والسكان الأصليين والمجتمعات التقليدية وصيادي الأسماك ومزارعي الجبال ومستخدمي الغابات والرعاة.

2 في هذه الوثيقة، تشير الزراعة إلى المحاصيل والماشية ومصايد الأسماك (الصيد وتربية الأحياء المائية) والحراجة.

3 منظمة الأغذية والزراعة، عام 2014. حالة الأغذية والزراعة. الابتكار في الزراعة الأسرية، روما، منظمة الأغذية والزراعة.

4 غراتزيانو دا سيلفا، جيه 2014. ثورة الزراعة الأسرية. مقالة رأي. متوفر على الرابط التالي: www.fao.org/about/who-we-are/director-gen/faodg-opinionarticles/.../c/212364

5 تشمل بعض الأمثلة المهمة سياسة البذور التي تم إصلاها في غامبيا (إنشاء مجلس للبذور، الذي بناء عليه حصلت منظمات المجتمع المدني على ثلاثة مقاعد)؛ المرسوم 2014/1030 في الأرجنتين (إنشاء أمانة الدولة للزراعة الأسرية).

6 من بين أمور أخرى: أصدرت القمة السادسة لوزراء الزراعة في برلين (ألمانيا، 18 يناير 2014) في المنتدى العالمي للأغذية والزراعة إعلانًا وقعه 65 وزيراً لدعم الزراعة الأسرية؛ والإعلان الصادر عن رؤساء دول وحكومات جماعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي/هافانا، كوبا، في الفترة 28-29 يناير 2014؛ والمؤتمر الوزاري للسنة الدولية للزراعة الأسرية لآسيا والمحيط الهادئ (شينا، الهند، 7 أغسطس 2014)؛ والإعلان الخاص بالزراعة الأسرية الذي اعتمده برلمان أمريكا اللاتينية (في 26 أغسطس 2014).

7 الجمعية العامة للأمم المتحدة، الدورة الثانية والسبعين، 239/72. عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية (2019-2028)، (239/A/RES/72).

المتحدة للزراعة الأسرية إطار عمل للبلدان لوضع سياسات عامة واستثمارات لدعم الزراعة الأسرية والمساهمة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة. وسيعالج الإطار موضوع الزراعة الأسرية من منظور كلي للقضاء على الفقر في الريف بجميع أشكاله وأبعاده، مع إعطاء أهداف التنمية المستدامة دورًا رئيسيًا في الانتقال نحو نُظم غذائية ومجتمعات أكثر استدامة. ولضمان نجاح عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية، يجب دعم العمل بسياسات متماسكة شاملة فيما بين القطاعات، بحيث تتزامن في التعاطي مع الأبعاد البيئية والاقتصادية والاجتماعية للتنمية الزراعية والريفية.

وللإشراف على تنفيذ عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية، تم إنشاء لجنة توجيه دولية، تتألف من ممثلين عن الدول الأعضاء ومنظمات المزارعين الأسريين. وتدعم الأمانة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية للجنة التوجيهية الدولية لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية.⁸

مفهوم الزراعة الأسرية⁹

الزراعة الأسرية (بما في ذلك جميع الأنشطة الزراعية الأسرية) هي وسيلة لتنظيم الإنتاج في مجالات الزراعة والغابات وصيد الأسماك والرعي وتربية الأحياء المائية التي تديرها وتقوم بها الأسرة، وتعتمد في الغالب على العمل الأسري لكل من النساء والرجال. وهناك ترابط بين الأسرة والمزرعة، وتتشارك في التطور وتجمعان بين الوظائف الاقتصادية والبيئية والاجتماعية والثقافية.

الزراعة الأسرية وخطة التنمية المستدامة لعام 2030

سيوجه عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية التزاماً سياسياً قوياً على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية، بروح من الشراكة والتضامن العالميين، لا سيما دعم تهيئة بيئة مواتية لتمكين المزارعين الأسريين ودعمهم. وتشمل العوامل الرئيسية تحديد وتنفيذ سياسات وإجراءات ملموسة مرتبطة بطرق استثمار فعالة ويمكن التنبؤ بها. ومع وضع ذلك في الاعتبار، تساهم هذه العملية التي مدتها 10 سنوات بشكل أساسي في خطة التنمية لعام 2030 من خلال إحياء الشراكة العالمية من أجل التنمية المستدامة والمساعدة في تعبئة وسائل التنفيذ (الهدف 17 من أهداف التنمية المستدامة). ويمكن لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية كتحالف متعدد أصحاب المصلحة أن يعزز الشراكة العالمية المتجددة من أجل التنمية من خلال ما يلي: تعزيز التعاون بين الشمال والجنوب وبين الجنوب والجنوب والتعاون الثلاثي والإقليمي والدولي مع التركيز على تبادل المعرفة والابتكار المخصص للزراعة الأسرية (المقصد 17.6)؛ وتعزيز الدعم الدولي لتنفيذ بناء القدرات الفعال والمستهدف في البلدان النامية لدعم الخطط الوطنية للتنمية المستدامة (17.9)؛ ودعم الإجراءات المشتركة والمنسقة للتنمية المستدامة، بدعم من الشراكات المتعددة أصحاب المصلحة (17.16)، من بين أمور أخرى.

وفي إطار هذه الشراكة العالمية المحسنة، يهدف عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية إلى تعزيز الزراعة الأسرية وتشجيع الأنظمة الغذائية المتنوعة والمبتكرة مع المساهمة في خطة عام 2030 بطريقة أكثر شمولاً وتماسكاً. وتتوافق ركائز العمل السبعة المحددة (انظر أدناه) كلبنات أساسية لتنفيذ عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية، توافقاً تاماً مع روح إطار أهداف التنمية المستدامة ومبادئه التوجيهية على النحو التالي:

8 يتوافر المزيد من المعلومات عن آلية الحوكمة في الأمم المتحدة في عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية (2019-2028) وثيقة توجيهية.

9 التعريف المفاهيمي الذي اقترحتة اللجنة التوجيهية الدولية للسنة الدولية للزراعة الأسرية. منظمة الأغذية والزراعة، عام 2014، حالة الأغذية والزراعة. الابتكار في الزراعة الأسرية، ص9.

• **عدم ترك أحداً خلف الركب:** يمكن للعديد من العوامل - بما فيها العوامل الاجتماعية والسياسية والاقتصادية - أن تساهم في تعرض أي شخص أو مجموعة للضعف أو الفقر أو سوء التغذية أو قلة الفرص أو تدني مستوى الحياة. وعلاوة على ذلك، تتداخل أوجه عدم المساواة "القائمة على الفئات". وثمة تحدٍ رئيسي متمثل في "عدم إهمال أحد" هو تعلم كيفية التعرف على العلاقات بين هذه العوامل المختلفة والاستجابة لها، وكيفية الجمع بينها، مما يتطلب اتخاذ إجراءات في جميع أهداف التنمية المستدامة. وتتناول الركائز المختلفة لخطة عمل عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية (مع إشارة أكثر تحديداً إلى الركيزة الخامسة بشأن الرفاه الاجتماعي والاقتصادي والقدرة على التصدي، والركيزتان الثانية والثالثة بشأن النساء والشباب) القضايا التي يمكن أن تعالج عدم المساواة والتمييز والتهميش. ويساعد تحقيق تقدم نحو رفاه المزارعين الأسريين في تحويل طاقاتهم إلى حقيقة، مما يجعلهم عوامل تغيير تساهم في تحقيق أهداف التنمية المستدامة المتعددة.

• **تعدد الأبعاد:** المزارعون الأسريون هم الفاعلون الرئيسيون. وتسمح لهم وظائفهم المتعددة بالتصرف بشكل كلي في مختلف جوانب التنمية المستدامة ذات الصلة. فعلى سبيل المثال: إنهم ينتجون معظم الأغذية في العالم، ولا سيما الأغذية التي يستهلكها فقراء الريف والحضر؛ وهم يحافظون على التنوع البيولوجي، ويديرون الموارد الطبيعية والنظم الإيكولوجية، ويحافظون على المعارف التقليدية ويتفاسمونها، ويسهمون في قدرة الأشخاص والنظم الإيكولوجية على المواجهة، وعند تمكينهم، يضيفون قيمة اقتصادية ويعززون النمو الاقتصادي الشامل. وتهدف ركائز عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية إلى دمج الأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة - النمو الاقتصادي والاندماج الاجتماعي وحماية البيئة - وكذلك دعم المشاركة والشراكات بين مختلف الجهات الفاعلة. وتسمح كل ركيزة بالعمل المتكامل في أهداف متعددة ومتراصة من أهداف التنمية المستدامة مع تحقيق فوائد متراكمة عبر أبعاد الاستدامة والتنمية.

• **نهج لتعزيز الصلات:** بعد مرور ما يقرب من أربع سنوات على اعتماد أهداف التنمية المستدامة، لا يزال العديد من البلدان يكافح من أجل تنفيذ خطط شاملة، والتي تُعد أساساً لعدم قابلية أهداف التنمية المستدامة للتجزئة ولترابطها. وبحكم تعدد أبعاد التنمية المستدامة، فإن أهداف التنمية المستدامة مرتبطة بشكل لا يتجزأ ببعضها البعض. وتساعد ركائز عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية في تحديد الصلات بين أهداف التنمية المستدامة، وتيسير تحديد الأولويات، وكذلك الخطط الشاملة والترتيبات المؤسسية. ووضع الصلات المعقدة للتنمية في الاعتبار يقلل من مخاطر أن تقوض الإجراءات الخاصة بكل قطاع بعضها البعض، في حين يساعد على تحليل المبادلات وأوجه التآزر بين النتائج المتوقعة. وفي نهاية المطاف، فإن هذا يعزز تنفيذ خطة عام 2030 مع تقديم النتائج المتوقعة لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية بكفاءة أعلى. ويوجد أدناه وصف أكثر تفصيلاً للصلات التي تعززها الركائز المختلفة لخطة عمل عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية.

• **وسائل التنفيذ:** تم تحديدها في خطة عام 2030، وتشمل التمويل و/أو التجارة و/أو بناء القدرات و/أو العلوم والتكنولوجيا والابتكار وبيئة السياسات والشراكات. وهي تمكن من نشر أهداف التنمية المستدامة بأقصى إمكاناتها. ويركز عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية تحديداً على الابتكار وتبادل المعرفة وبناء القدرات والوصول إلى التكنولوجيا و/أو نقلها كأساس لصياغة إجراءات واستراتيجيات فعالة تدعم بشكل فعال تحقيق مختلف المجموعات المتكاملة من أهداف التنمية المستدامة من خلال تحقيق ركائزها/نتائجها المحددة. وبعبارة أخرى، يمكن أن يساعد عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية في تحديد وتعبئة وسائل التنفيذ من أجل دعم أهداف التنمية المستدامة، وخاصة على المستوى القطري، وفي زيادة الوعي بأوجه الاحتياج إلى وسائل التنفيذ على الصعد العالمي والإقليمي والوطني والمحلي.

يوفر المزارعون الأسريون ومنظماتهم مجموعة واسعة من الخدمات للمجتمعات الريفية والحضرية

من شأن الاعتراف بهم وسماع صوتهم وتوفير البيئة التمكينية لهم أن تدعم إمكانياتهم التحولية

يقدم المزارعون الأسريون ومنظماتهم خدمات ريفية شاملة ويساهمون في التنمية الإقليمية

يُعد تحسين الوصول إلى الخدمات الأساسية وتنمية القدرات في المناطق الريفية أمراً أساسياً لجعلها عوامل للتغيير

تمثل المزارعات ضرورة لتحقيق نظم غذائية مستدامة ومنتجة وشاملة

تعد المساواة بين الجنسين في الوصول إلى الموارد والتكنولوجيا والمشاركة في صنع القرار خطوة أساسية نحو العالم الذي نريده



يمكن أن تتحول الزراعة الأسرية البسيطة من الكفاف إلى خلق فرص مدرة للدخل في المناطق الريفية

تُعد سياسات الحماية الاجتماعية وسبل العيش المتسمة بالصمود عنصرين أساسيين في الخروج من برائن الفقر وتوفير القرص

تطبق الزراعة الأسرية الممارسات الزراعية المرنة وذات الإنتاجية العالية

إن الوصول إلى الموارد والمدخلات الإنتاجية والتغذية الأفضل يطبق العنان لطاقتهم الإنتاجية

الزراعة الأسرية تدعم أهداف التنمية المستدامة

أهداف التنمية المستدامة تدعم الزراعة الأسرية

الزراعة الأسرية تدعم أهداف التنمية المستدامة

تساهم الزراعة الأسرية في تحويل النظم الغذائية لجعلها أكثر استدامة

يجب أن تدعمهم السياسات في الحد من فاقد الأغذية وإدارة الموارد الطبيعية بشكل مستدام وفعال

المزارعون الأسريون لديهم القدرة على تعزيز التخفيف من آثار تغير المناخ على امتداد النظم الغذائية

يُعد تحسين قدرتهم على مواجهة الصدمات المتعلقة بالمناخ شرطاً مسبقاً لإطلاق العنان لقدراتهم

تحافظ الزراعة الأسرية على التنوع البيولوجي والبيئة والثقافات

إن مساعدتهم على التغلب على الآثار السلبية للتدهور البيئي على الزراعة هي نقطة الانطلاق الضرورية

التحديات التي تواجه النظم الغذائية والزراعة الأسرية

تواجه النظم الغذائية تحديات ملحة بشكل متزايد مثل الجوع والأمراض المرتبطة بالنظام الغذائي، والحاجة إلى تزويد عدد متزايد من سكان العالم بأغذية كافية وصحية، والحاجة إلى الحد من فاقد الأغذية والمهدر منها، ونضوب الموارد الطبيعية، وزيادة انبعاثات غازات الاحتباس الحراري، والتدهور البيئي، وتغير المناخ وما يرتبط به من صدمات وضغوطات.¹⁰

يملك المزارعون الأسريون، بمن فيهم الفلاحون والسكان الأصليون والمجتمعات التقليدية والرعاة وصيادو الأسماك ومزارعو الجبال والعديد من الفئات الأخرى من منتجي الأغذية، إمكانات فريدة لتعزيز التغييرات التحويلية في كيفية زراعة الأغذية وإنتاجها وتوزيعها، مما يعزز التنمية الإقليمية.¹¹

إن تمكين ودعم المزارعين الأسريين من الوصول إلى أنظمة زراعية متنوعة وابتكارية وديناميكية يمكن أن يزيد من توفر الأطعمة المغذية المنتجة على نحو مستدام والملائمة ثقافياً، وهو الأمر الذي يمكن أن يحفز النظم الغذائية الصحية ويشجع في الوقت نفسه التحول إلى نظم غذائية محددة حسب السياق وتتسم بالتنوع والقدرة على التصدي والاستدامة.

ويمكن أن توفر النظم الغذائية القابلة للتطبيق التي يتمحور بناؤها على المزارعين الأسريين فرصاً اقتصادية جديدة وفرص عمل جذابة. كما أنها تعزز الخدمات الريفية (التي تعد مكملة للنشطة الزراعية)، بينما تعمل في الوقت نفسه على زيادة الصلات وأوجه التأزر بين الريف والحضر من خلال سلسلة إمدادات غذائية قصيرة، والتي يمكن أن توفر حلولاً واعدة للحد من فاقد الأغذية والمهدر منها.

ويسمح تعدد وظائف المزارعين الأسريين فيما يتعلق بأدوارهم داخل المجتمع وكقائمين على رعاية البيئة باستخدام وإدارة الموارد الطبيعية بطريقة فعالة ومستدامة، مثل حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه بشكل مستدام، ومنع استنزاف التربة وتلوث المياه والتدهور البيئي. كما أنه يشجع الإدماج الاجتماعي والإنصاف، والحفاظ على/ نقل المعارف والثقافة، وتوفير خدمات النظام الإيكولوجي، وإدارة المناظر الطبيعية.

ويتطلب هذا التعقيد سياسات وإجراءات مترابطة كافية تواجه بشكل متزامن التحديات البيئية والاجتماعية والاقتصادية لمجتمعنا.

10 منظمة الأغذية والزراعة، عام 2017. مستقبل الأغذية والزراعة: الاتجاهات والتحديات. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

11 انظر على سبيل المثال هيريرو، وآخرون. عام 2017، الزراعة وجغرافيا إنتاج المواد الغذائية للاستخدام البشري: تحليل متعدد التخصصات. صحة الكوكب 1: e33-e42، The Lancet Planetary Health، غرايب وآخرون. 2016، حالة المزارع الأسرية في العالم. 15: 1-87، World Development؛ لودير وآخرون. 2016، عدد المزارع وحجمها وتوزيعها ومزارع صغار المزارعين والمزارع الأسرية في جميع أنحاء العالم؛ 16: 16-87، World Development-29؛ فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالأمن الغذائي والتغذية 2016. التنمية الزراعية المستدامة للأمن الغذائي والتغذية: ما أدوار الثروة الحيوانية؟ تقرير من فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالأمن الغذائي والتغذية التابع للجنة الأمن الغذائي العالمي. روما؛ فريق الخبراء، 2017. الحراجة المستدامة لتحقيق الأمن الغذائي والتغذية. تقرير من فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالأمن الغذائي والتغذية في لجنة الأمن الغذائي العالمي، روما، 45؛ فريق الخبراء 2014. مصائد الأسماك وتربية الأحياء المائية المستدامة من أجل تحقيق الأمن الغذائي والتغذية. تقرير من فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالأمن الغذائي والتغذية. روما، إيطاليا، يونيو 2014؛ فريق الخبراء 2013. الاستثمار في الزراعة القائمة على أصحاب الحيازات الصغيرة من أجل الأمن الغذائي. تقرير من فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالأمن الغذائي والتغذية التابع للجنة الأمن الغذائي العالمي. روما، لجنة الأمن الغذائي العالمي؛ Van der Ploeg, J.D. 2010. فلاحو القرن الحادي والعشرين: تم إعادة النظر في مناقشة تحويل المنتجات إلى سلع. 1 (1): 37، Journal of Peasant Studies، 30؛ De Schutter, O. 2010. الزراعة البيئية والحق في الغذاء. تقرير مقدم إلى مجلس حقوق الإنسان 8 49/A/HRC/16، الدورة السادسة عشرة. نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية، الأمم المتحدة.

خطة العمل

بيان رؤية عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية

نحو عالم تزدهر فيه النظم الغذائية والزراعية المتنوعة والصحية والمستدامة، تتمتع فيه المجتمعات الريفية والحضرية القادرة على التصدي بنوعية حياة عالية المستوى بكرامة وإنصاف وخالية من الجوع والفقر.

وتعد الزراعة الأسرية ضرورية لتحقيق هذه الرؤية.

يجب أن تحمي السياسات والبرامج واللوائح الملائمة، التي تأخذ في الاعتبار احتياجات الأجيال الحالية والمقبلة، وتوسع نطاق الوكالة والشمول والقدرة الاقتصادية للمزارعين الأسريين. ويجب أيضًا أن تعيد تركيز تنوع المزارعين الأسريين في صميم التنمية المستدامة، الأمر الذي يسهم في خطة عام 2030. ويجب أن تبدأ هذه المسيرة الآن.

الغرض العام

تهدف خطة العمل العالمية لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية (2019-2028)¹² إلى تسريع الإجراءات المتخذة بطريقة جماعية ومتماسكة وشاملة لدعم المزارعين الأسريين، الذين يشكلون العوامل الرئيسية للتنمية المستدامة.

وبالنظر إلى عدم التجانس الكبير للمزارع الأسرية في جميع أنحاء العالم، فمن غير المرجح أن تكون توجيهات السياسة العامة ملائمة لجميع المزارعين الأسريين.¹³ ومن أجل دعم الزراعة الأسرية بفعالية، من الضروري النظر في خصائصها الجغرافية والاجتماعية والاقتصادية الخاصة وتطوير تدخلات محددة حسب السياق تركز على السمات الواضحة لفئات المزارعين الأسريين المعنيين، مع الاعتماد على الموارد والقدرات المتاحة محليًا.

وتهدف هذه الخطة إلى تقديم إرشادات مفصلة للمجتمع الدولي، بما في ذلك الحكومات المحلية والوطنية، والبرلمانيون، والوكالات المتخصصة وغيرها من هيئات الأمم المتحدة ذات الصلة،

12 تم تصميم خطة العمل العالمية من خلال عملية تشاور عالمية تجمع مساهمات من جميع الجهات الفاعلة المعنية في جميع أنحاء العالم عن التحديات والأولويات والمساهمات الممكنة للزراعة الأسرية في الزراعة المستدامة والحراجة ومصائد الأسماك على مختلف المستويات. وتشمل البيانات التي تم جمعها العناصر الرئيسية لحوالي 60 محادثة مباشرة (مقابلات شبه منظمة) مع ممثلي مختلف أصحاب المصلحة (ممثلين حكوميين ومزارعين أسريين ومنظمات المجتمع المدني والمستهلكين والعمال الريفيين). كما نشأت الإجراءات الإرشادية من التقديم المباشر لمقترحات العمل من جانب شبكات المزارعين الأسريين العالمية (من خلال لجنة التخطيط الدولية للأمن الغذائي والمنتدى الريفي العالمي والحركة الدولية للمزارعين الأسريين (VIA CAMPESINA)). وأخيرًا، تتضمن الخطة أيضًا نتائج 672 ردًا تم جمعها من خلال التشاور عبر الإنترنت الذي تم إطلاقه على برنامج المعارف بشأن الزراعة الأسرية التابع لمنظمة الأغذية والزراعة بعدد ست لغات، (الإنجليزية والإسبانية والفرنسية والعربية والروسية والصينية). ونظمت مناقشة واسعة حول المشروع الأول لخطة العمل العالمية في المؤتمر العالمي بشأن الزراعة الأسرية، الذي عُقد في بلباو، إسبانيا يومي 25 و29 مارس 2019، مما أسفر عن الصيغة النهائية لإطار العمل العالمي الذي اعتمده اللجنة التوجيهية الدولية لعقد الزراعة الأسرية والوارد هنا.

13 منظمة الأغذية والزراعة، عام 2014. حالة الأغذية والزراعة. الابتكار في الزراعة الأسرية. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

والمؤسسات المالية الدولية والآليات الدولية الأخرى، والهيئات الإقليمية، ومنظمات المزارعين والمنتجين، والمعاهد الأكاديمية والبحثية، ومنظمات المجتمع المدني، والمشروعات الصغيرة والمتوسطة، والقطاع الخاص، وذلك لتحقيق الأهداف الرئيسية لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية المبيّنة في بيان الرؤية.

إنها بمثابة أداة لإقامة روابط مع العمليات الجارية¹⁴ والنّهج الموصى بها، حيث تتشابك بالفعل الزراعة الأسرية والتنمية الريفية وسبل العيش المستدامة تشابكًا قويًا، من أجل وضع وتنفيذ الاستراتيجيات على المستويات العالمية والإقليمية والوطنية والمحلية. وهي توفر وثيقة شاملة لدعم الجهود المبذولة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة في سياق الأعمال التدريجي للحق في الغذاء الكافي.

وتوصي خطة العمل العالمية الموضّحة هنا بسلسلة من الإجراءات الإرشادية والمترابطة من المستوى العالمي إلى المستوى المحلي بعد ركائز العمل التي يعزز بعضها بعضًا.

ويجب اعتبار الإجراءات الإرشادية المقدمة تحت الركائز بمثابة توجيهات لجميع الجهات الفاعلة في وضع الخطط والاستراتيجيات على مختلف المستويات. ومن خلال توفير النّهج المحتملة أو نقاط الدخول، فإن الإجراءات الإرشادية تشمل مجموعة كبيرة من المجالات المحتملة للتدخلات التي تستهدف في وقت واحد الجوانب المختلفة (بما في ذلك العقبات) للمزارعين الأسريين ليتم تقييمها بطريقة شمولية من أجل اتخاذ إجراءات ملموسة.

وتوفر خطة العمل قائمة مطوّلة من الأنشطة من خلال طرق العمل المختلفة، بما في ذلك: جمع البيانات المتعلقة بقضايا محددة، والخدمات الاستشارية والإرشادية، وأنشطة الاتصال والدعوة المصممة للمجموعات المستهدفة. ويجب تعزيز تطوير قدرات المزارعين الأسريين وأصحاب المصلحة الآخرين عبر طيف واسع باعتباره أحد العناصر الرئيسية، إلى جانب تعزيز آليات الحوكمة الشاملة. ويمكن أن توفر هذه الأنشطة قاعدة للسياسات العامة الملائمة والممولة تمويلًا كافيًا والداعمة للزراعة الأسرية.

ووفقًا لركائز العمل الموضّحة أعلاه، يجب تهيئة بيئة تمكينية للسياسات (الركيزة الأولى) لتحقيق التقدم في الأمن الغذائي والتغذية والحفاظ عليهما. ويمكن أن توفر هذه البيئة التمكينية إطارًا لاستراتيجيات وتدخلات محددة مصممة خصيصًا لفئات الزراعة الأسرية التي تواجه حقائق اقتصادية وبيئية واجتماعية مميزة، ولديها أصول فريدة من نوعها.

ولضمان مستقبل الزراعة الأسرية مع الاعتماد على المساهمة الأساسية للمرأة في الزراعة، يجب اتخاذ إجراءات تحويلية لتحفيز المشاركة النشطة والقيادة والإدماج الاجتماعي الاقتصادي للشباب والنساء. وسيتم تعميم الأنشطة الرامية إلى ضمان التجديد بين الأجيال (الركيزة الثانية - مستعرضة) وتعزيز المساواة والإنصاف بين الجنسين (الركيزة الثالثة - مستعرضة) في الزراعة الأسرية في جميع ركائز العمل الأخرى.

ويُعد توفير الدعم المخصص لمنظمات المزارعين الأسريين (الركيزة الرابعة) أمرًا بالغ الأهمية. ويشمل ذلك جميع قطاعات منتجي الأغذية، مثل المزارعين وصيادي الأسماك والرعاة ومستخدمي الغابات والسكان الأصليين. وهذا ضروري ليس فقط لتعزيز ممارسات الإنتاج الغذائي المستدام وتعظيمها، أو لتعزيز قدرتها على الوصول إلى الفرص الاقتصادية وخلقها، ولكن أيضًا لتمكينها من الوصول بشكل أفضل إلى الموارد والخدمات والأسواق الضرورية ولتعزيز أعمالها الجماعية من أجل المشاركة الفعالة في المفاوضات وعمليات وضع السياسات.

14 تشمل العمليات ذات الصلة عقد الأمم المتحدة للتغذية (2016-2025)، وعقد الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي (2011-2020)، وعقد الأمم المتحدة للمياه (2018-2028)، وتنفيذ الصكوك المتفق عليها دوليًا، وما إلى ذلك.

وليس كافيًا مساعدة المزارعين الأسريين على زيادة إنتاجيتهم. فمن الضروري أيضًا التفكير في تنوع المزارعين الأسريين وتحسين سُبل عيشهم وحيويتهم الاقتصادية بطريقة تساعد على الهروب من براثن الفقر، وذلك بالتركيز على توفير الحد الأدنى من المتطلبات لأسر المزارعين الأسريين في الريف (الركيزة الخامسة). ومن الضروري اتخاذ خطوات محددة لتعزيز الممارسات المستدامة في إنتاج الأغذية وتجهيزها وتوزيعها في مجالات الزراعة والماشية ومصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية والحراجة (الركيزة السادسة)، وكذلك لدعم الطبيعة المتعددة الوظائف للزراعة الأسرية وأدائها، التي تقدم الخدمات لإنتاج الأغذية وإنعاش الثقافات والتنوع البيولوجي الزراعي وتوفير فرص اقتصادية ريفية متنوعة (الركيزة السابعة).

وأثناء تطوير التدخل في إطار الركائز المحددة، يجب تكييف الإجراءات وتنسيقها وفقًا للظروف الاجتماعية-الثقافية والاجتماعية-الاقتصادية الإقليمية والوطنية والمحلية (الأقليمية). وعلاوة على ذلك، كشرط مسبق للتنفيذ الناجح لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية، يوصى باتباع نهج منطلق من القاعدة في التنفيذ، وذلك في عمليات تشاركية وشاملة، تضع المزارعين الأسريين في المقدمة. ومع تشجيع التعاون المتعدد الجهات الفاعلة على جميع المستويات، تدعو خطة العمل العالمية أيضًا جميع الجهات الفاعلة إلى مراجعة أدوارها ومسؤولياتها المحددة تجاه دعم الزراعة الأسرية وزيادة استدامة نُظُمنا الغذائية.

ضمان التشغيل الفعال

يستعرض هذا القسم طرائق التنفيذ الأساسية التي سيدعمها عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية من أجل الشروع في أنشطة مصاغة قطريا وشاملة وتصادعية للتقدم في تنفيذ خطة العمل العالمية

وتتضمن الخطوات الأولية لتنفيذ عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية: تحقيق تآزر مع الهيئات والعمليات الدولية الأخرى ذات الصلة بالزراعة الأسرية. وتتضمن أمثلة العمليات ذات الصلة التي توفر فرصا لتحسين الجهود وتعزيز المنافع المتبادلة: عقد عمل الأمم المتحدة بشأن التغذية 2016-2025، وعقد الأمم المتحدة للمياه 2018-2028، وعقد الأمم المتحدة لاستعادة النظم الإيكولوجية 2021-2030. وسيسعى عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية أيضا إلى إيجاد فرص لدعم التنفيذ والاستفادة من الأنشطة المتعلقة بالأطر الدولية المتفق عليها (الخطوط التوجيهية الطوعية لدعم الأعمال المطرد للحق في غذاء كاف في سياق الأمن الغذائي الوطني، الخطوط التوجيهية الطوعية بشأن الحوكمة المسؤولة لحيازة الأراضي ومصايد الأسماك والغابات في سياق الأمن الغذائي الوطني، والخطوط التوجيهية الطوعية لضمان استدامة مصائد الأسماك صغيرة النطاق في سياق الأمن الغذائي والقضاء على الفقر، وإعلان الأمم المتحدة المتعلق بحقوق الفلاحين وغيرهم من العاملين في المناطق الريفية، من بين الأطر أخرى). وسيتم وضع خارطة طريق مشتركة ملموسة مع مبادرات ذات أولوية تعزز المنافع المتبادلة مع مختلف المبادرات لتعزيز الشراكات وزيادة إبراز الزراعة الأسرية وتعزيز تنفيذ الإجراءات الرامية لدعم الزراعة الأسرية.

سيتم الحث على تطبيق عملية قوية لوضع سياق تنفيذ خطة العمل العالمية لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية على المستويين الوطني والإقليمي. وسيتم حث الحكومات والهيئات الحكومية الدولية على تحديد ورسم خرائط للجهود الحالية المتخذة على الصعيدين الوطني و/أو الإقليمي لتعزيز الزراعة الأسرية. وينبغي أن تتضمن عملية رسم الخرائط هذه الإجراءات ذات الصلة الحالية والجارية وتقييم احتياجات مختلف الجهات الفاعلة من أجل صياغة تدخلات متكاملة مصممة بشكل جيد لدعم المزارعين الأسريين بشكل فعال. ومن المفضل أن تتم هذه العملية بطريقة شاملة، بإشراك المزارعين الأسريين والجهات الفاعلة الأخرى ذات الصلة، بما في ذلك اللجان الوطنية للزراعة الأسرية القائمة، لضمان تقديم كافة الجهات الفاعلة مساهماتها متكاملة وفقا لأدوارها ومسؤولياتها المحددة. *تعزيز تعاون الجهات الفاعلة المتعددة لتعبئة الجهات الفاعلة الرئيسية لتحويل الاحتياجات والإجراءات المحددة إلى خطط عمل ملموسة على المستوى الوطني.*

الشكل 2 الهيكل العام لخطة العمل العالمية

الركيزة 1

تطوير بيئة سياسات
تمكينية لتعزيز الزراعة
الأسرية.

بناء وتعزيز السياسات والاستثمارات
والأطر المؤسسية الداعمة للزراعة
الأسرية على المستويات المحلية
والوطنية والدولية استنادًا إلى
الحكومة الشاملة والفعالة وإلى
البيانات ذات الصلة الجغرافية وفي
الوقت المناسب.

وضمن الالتزام السياسي
والاستثمار المستمرين من قبل
الجهات الفاعلة الحكومية وغير
الحكومية. وإقامة وتعزيز التعاون
والشراكات الدولية والوطنية
والمحلية بهدف تعزيز الحقوق والدور
المتعدد الوظائف للزراعة الأسرية.

الركيزة 4

تعزيز منظمات المزارعين الأسرية
وقدراتها على توليد المعرفة، وتمثيل
المزارعين، وتقديم خدمات شاملة في
سياق المناطق الحضرية والريفية.

الركيزة 5

تحسين الإدماج الاجتماعي الاقتصادي
للمزارعين الأسريين والأسر الريفية
والمجتمعات المحلية وتعزيز رفاههم
وقدرتهم على الصمود.

الركيزة 6

تعزيز استدامة الزراعة الأسرية للنظم
الغذائية المقاومة للمناخ.

الركيزة 7

تعزيز تعدد أبعاد الزراعة الأسرية
لتعزيز الابتكارات الاجتماعية التي
تسهم في تنمية الأراضي وفي
النظم الغذائية التي تحمي التنوع
البيولوجي والبيئة والثقافة.

الركيزة 2

دعم الشباب وضمن
استدامة الزراعة الأسرية
على مدى الأجيال.

ضمان استدامة الأجيال للزراعة الأسرية من خلال تمكين الشباب من الحصول على الأراضي، والوصول إلى الموارد الطبيعية الأخرى، والمعلومات، والتعليم، والبنية التحتية والخدمات المالية، والأسواق وعمليات صنع السياسات المتعلقة بالزراعة. والاستفادة من نقل الأصول الزراعية الملموسة وغير الملموسة بين الأجيال، وتحفيز شباب المزارعين على ربط المعارف التقليدية والمحلية بالأفكار المبتكرة ليصبحوا الوكيل للتنمية الريفية الشاملة.

وتعزيز التنظيم (الذاتي) للمزارعين الأسريين في جميع المؤسسات الريفية، بما في ذلك الجمعيات والتعاونيات ومنظمات المجتمع المدني، من أجل تعزيز قدراتهم كعوامل للتغيير؛ وتعزيز إنتاج ونشر المعارف والخدمات للحفاظ على التنوع الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والبيئي للمناطق الريفية في ترابط متناغم مع المناطق الحضرية؛ وتعزيز المشاركة الفعالة للمزارعين الأسريين في عمليات صنع القرار على جميع المستويات.

وتحسين سبل عيش المزارعين الأسريين وتعزيز قدرتهم على مواجهة المخاطر المتعددة؛ وزيادة وصول المجتمعات الريفية إلى الخدمات الاجتماعية والاقتصادية الأساسية التي تعالج أوجه الضعف الاجتماعي والاقتصادي والبيئي المتعددة للمزارعين الأسريين وتعزيز أعمال حقوق الإنسان؛ وتيسير وتشجيع تنوع الإنتاج للحد من المخاطر، وتحسين استهلاك الأغذية الصحية والمغذية، وتوسيع وتنوع الفرص الاقتصادية للمزارعين الأسريين للوصول إلى الأسواق والنظم الغذائية الشاملة، للحصول على مقابل وعوائد مناسبة على استثماراتهم.

وتحسين وصول المزارعين الأسريين، والإدارة المسؤولة لهم واستخدامهم للأراضي والمياه وغيرها من الموارد الطبيعية لتعزيز الإنتاج المستدام والمتنوع الذي يحسن القدرة على مواجهة آثار تغير المناخ، ويشجع الإنتاجية والحيوية الاقتصادية للمزارعين الأسريين؛ وتعزيز بيئة سوقية أكثر تمكيناً للزراعة الأسرية لتنوع أنشطتها وخلق فرص عمل جديدة في المناطق الريفية؛ وإعلاء قيمة المعارف الأصلية والتقليدية وتعزيزها؛ وزيادة توافر أطعمة متنوعة ومغذية وملائمة ثقافياً تسهم في نظم غذائية مستدامة وشاملة وقادرة على الصمود وفي نظم غذائية صحية في كل من المناطق الريفية والحضرية.

تمكين قدرات المزارعين الأسريين نحو حماية البيئة، والحفاظ على تنوع النظام البيئي، والموارد الوراثية والثقافة والحياة؛ وتعزيز الأسواق التي تفضل خدمات المزارعين الأسريين وإنتاجهم ومعالجتهم بمواصفات نوعية محدد؛ وتمكين استهلاك أكثر تنوعاً للأغذية مع زيادة الفرص الاقتصادية والحفاظ على الممارسات والمعارف التقليدية والتنوع البيولوجي الزراعي، مما يسهم في التنمية الإقليمية.

الركيزة 3

تعزيز المساواة بين الجنسين
في الزراعة الأسرية والدور
القيادي للمرأة الريفية.

دعم الأدوات اللازمة والإجراءات المواتية لإعمال حقوق المرأة وتحقيق المساواة بين الجنسين في الإنتاج الغذائي والزراعي. وتعزيز المساواة بين الجنسين من خلال دعم المنظمات النسائية، وتشجيع التمكين الذاتي، وعملية تنمية قدراتهن الخاصة، واستقلالية المرأة ودورها، لزيادة الوصول إلى الموارد الإنتاجية والمالية والسيطرة عليها، لا سيما الأراضي، وكذلك الوصول إلى المعلومات وسياسات الحماية الاجتماعية والأسواق وفرص العمل والتعليم والخدمات الإرشادية المناسبة والتكنولوجيا التي تراعي الفوارق بين الجنسين، والحصول على فرص المشاركة الكاملة في عمليات وضع السياسات.

توفر خطط العمل الإقليمية والوطنية، بما في ذلك الأنشطة المحددة، خريطة طريق للبلدان والمناطق من أجل التقدم في تنفيذ عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية الذي يسمح ببناء روابط دقيقة مع عملية التنمية المستدامة الأوسع نطاقاً، مع إعطاء قيمة للمساهمات المتعددة الأبعاد للزراعة الأسرية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة.

وتقوم اللجنة التوجيهية المشتركة بين القطاعات لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية بتجميع الطلبات القطرية وتوجيه منظمة الأغذية والزراعة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية لضمان دعم السياسات والإجراءات الفعالة والاتساق مع آلياتها الحالية، وخاصة الاستفادة من معارف وخبرات المنظمة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية في تسهيل التبادل والتعاون المتعدد الأطراف. وتقف منظمة الأغذية والزراعة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية على أهبة الاستعداد لمساعدة المزارعين الأسريين على تعزيز منظماتهم - وأيضاً من خلال التبادلات الأفقية على مختلف المستويات - كعاملين رئيسيين في تشغيل الخطط الوطنية، مع ضمان وصول الإجراءات إلى المستوى الشعبي.

وتتوخى خطة العمل العالمية إنشاء 100 خطة عمل وطنية للزراعة الأسرية بحلول عام 2024. هذا الهدف طموح ولكنه قابل للتحقيق، لا سيما بالنظر إلى الدعم الذي تم الحصول عليه من خلال موافقة الجمعية العامة للأمم المتحدة (و 104 دولة تشارك في رعاية حملة العام الدولي للزراعة الأسرية +10). وتتم دعوة السلطات المسؤولة إلى إبلاغ اللجنة التوجيهية المشتركة بين القطاعات لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية بتطوير خطط الإجراءات الوطنية وتقديمها إلى أمانة عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية، من خلال ممثليها القطريين أو الإقليميين في منظمة الأغذية والزراعة أو الصندوق الدولي للتنمية الزراعية. ويتم الاستعانة بالمعلومات الواردة في تطوير التقارير التي يتم تقديمها كل سنتين (انظر "الرصد وإعداد التقارير" أدناه) والتي توفر فرصاً لمناقشة التقدم الذي أحرزته الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرون في إطار عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية للمساهمة في تحسين خطة العمل العالمية.

الرصد وإعداد التقارير

لتتبع التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة خلال عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية، سيتم تطوير آلية لإعداد التقارير وجدول زمني بما يتماشى مع عملية رصد أهداف التنمية المستدامة.

وبالنظر إلى عملية الرصد المستمرة لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030، تتم دعوة الدول الأعضاء والجهات الفاعلة الأخرى في عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية لمواءمة عرض تقدم أعمالهم فيما يتعلق بالاستعراض الوطني الطوعي المنتظم لخطة عام 2030. إن كون كل دولة تتحمل المسؤولية الأساسية عن جمع بيانات مؤشرات التنمية المستدامة المتاحة، سيسهم في نتائج عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية. وسيتم تقييم التقارير المرحلية حول الأنشطة المضطلع بها في إطار عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية ضمن النطاق العام للجنة التوجيهية المشتركة بين القطاعات لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية.

وإلى جانب نظام الرصد والمساءلة في جدول أعمال عام 2030، وتماشياً مع الإعلانات المتعلقة بفعالية المعونات، مثل إعلان باريس بشأن فعالية المعونة وجدول أعمال أكر، سيتم وضع إطار لتماسك السياسات من أجل التنمية المستدامة مع جميع المبادرات والمنابر والعمليات. يتيح ذلك فرصاً للتآزر والإجراءات المشتركة (اتفاق باريس واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، وعقد الأمم المتحدة للعمل من أجل التغذية، ومنتجات لجنة الأمن الغذائي العالمي ذات الصلة، من بين إجراءات أخرى).

لأغراض الرصد، سيتم إنشاء فريق عامل مخصص للرصد (يتضمن مختلف أصحاب المصلحة، ولا سيما الدول الأعضاء، ومنظمات المزارعين، والمجتمع المدني، والأوساط الأكاديمية ومراكز البحوث). وستقوم المجموعة بتطوير منهجية وأدوات مشتركة لرصد التقدم الذي تم إحرازه، ولزيادة الوعي برصد عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية على المستويين الوطني والعالمي، وكذلك لمساعدة البلدان على تعزيز قدراتها الفنية والمؤسسية للرصد وإعداد التقارير.

ويهدف إنشاء آلية الرصد الشاملة هذه إلى تعزيز التنسيق بين مختلف الجهات الفاعلة المعنية، والمساهمة في التأزر في الوقت المناسب، وتعزيز المساءلة وتبادل أفضل الممارسات على جميع المستويات، بما في ذلك من خلال:

- متابعة واستعراض حالات واتجاهات وتقدم الزراعة والتحديات والدروس المشتركة على المستوى العالمي وعلى مستوى البلد/المنطقة.
- تقييم فعالية عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية ومدى تطبيق توصياته بشأن سياسات التنمية الزراعية والريفية على الصعيدين الوطني ودون الوطني.
- تقديم المشورة على أساس الاستعراضات القطرية/الإقليمية لأهداف عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية.

يتم تشجيع أصحاب المصلحة على تنفيذ الآليات الوطنية والإقليمية لدعم الرصد. ولضمان اتباع نهج تشاركي وشامل في عملية الرصد العالمية، سيتم تشجيع جميع الجهات الفاعلة العاملة في إطار عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية (بما في ذلك الحكومات ومنظمات المزارعين والأوساط الأكاديمية ومراكز البحوث، من بين جهات أخرى) على مشاركة مساهماتهم ونتائجهم من خلال وضع تقاريرهم على موقع عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية.

وبناء على البيانات والمعلومات التي تم جمعها من خلال الآليات المذكورة أعلاه، وكما هو محدد في قرار الأمم المتحدة (الفقرة 5)، تقوم أمانة عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية بتقديم تقارير كل سنتين إلى الأمين العام للأمم المتحدة، من أجل إبلاغ الجمعية العامة للأمم المتحدة بالتقدم الشامل الذي تم إحرازه في تنفيذ عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية وفي أهداف التنمية المستدامة ذات الصلة. وسيتم إرسال هذه التقارير إلى الأجهزة الحاكمة في منظمة الأغذية والزراعة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية (مجلس المنظمة والمجلس التنفيذي للصندوق) لمراجعتها والتعليق عليها. وستوفر التقارير التي تعد كل سنتين فرصاً لتقييم الإنجازات وتحسين الإجراءات التي يتم تنفيذها في إطار عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية. وسيتم تحديث خطة العمل العالمية للعقد بعد كل تقرير يقدم كل سنتين.

وتوجد فرصة إضافية لتقييم التقدم الذي تم إحرازه في عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية، وذلك من خلال عقد حوار مفتوح وشامل بين جميع أصحاب المصلحة بمناسبة المنتدى العالمي بشأن الزراعة الأسرية (كل سنتين) والفعاليتين الريفيتين المستوى بشأن الزراعة الأسرية (في منتصف ونهاية عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية).

الركيزة 1. تطوير بيئة سياسات تمكينية لتعزيز الزراعة الأسرية





تمثل البيئة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية التمكينية شرطا أساسيا لقيام المزارعين الأسريين بقيادة التحول نحو القطاع على الجوع والفقر على الإطلاق، وإنشاء نظم غذاء مستدامة وصحية، ومجتمع يتسم بالشمولية والقدرة على الصمود.

ويتطلب بناء بيئة سياسات مواتية لدعم المساهمات المتنوعة والمتعددة الطبقات للزراعة الأسرية في التنمية المستدامة وجود التزام سياسي قوي ومستدام.

ويجب أن يترجم هذا الالتزام السياسي إلى توفير الموارد الكافية جنبا إلى جنب مع وضع الترتيبات المؤسسية والإدارية الشاملة والفعالة، بما في ذلك توفير الفرص الهادفة لمنظمات الزراعة الأسرية والمجتمع المدني للمشاركة في آليات ومنصات وعمليات متعددة القطاعات ومتعددة الجهات الفاعلة (في جميع المراحل، بما في ذلك تصميمها وتنفيذها ورصدها) والعمل في سياق الأعمال التدريجي للحق في الغذاء الكافي.

وفي الوقت نفسه، تعد أنشطة التوعية - التي تستهدف فئات معينة، والمدمجة في كافة مستويات النظام التعليمي - وسائل مهمة لإعادة صياغة تصور المجتمع للزراعة الأسرية وزيادة الاعتراف الاجتماعي بدورها ومساهمتها المتعددة الأبعاد في التنمية المستدامة.

ولا يمكن تقديم التدخلات الفعالة لدعم المزارعين الأسريين وطبيعتهم متعددة الأبعاد من خلال السياسات القطاعية التقليدية، ولكن يتطلب الأمر مجموعة معقدة من السياسات والاستراتيجيات والبرامج المتكاملة متعددة القطاعات التي تعالج القيود الاقتصادية والبيئية والاجتماعية التي يواجهها المزارعون الأسريون ومجتمعاتهم.

ويجب أن تستند هذه التحولات في السياسات إلى بيانات وأدلة موثوقة وفي الوقت المناسب وذات صلة بالموضوع محليا بشأن الأداء متعدد الأبعاد للزراعة الأسرية مع النظر في الوقت نفسه إلى الأهداف المترابطة للنظام الغذائي بأكمله.

من خلال التركيز على البيئة التمكينية المؤسسية والسياسية، من شأن هذه الركيزة أن تساعد البلدان في تعزيز النهج المتكاملة لتحقيق التقدم والمحافظة عليه من خلال إطار أهداف التنمية المستدامة بأكمله. إن تعزيز بيئة السياسات من أجل دعم الزراعة الأسرية يعالج قضايا منهجية مثل تحسين توليد البيانات وتوافرها، وتعزيز تماسك السياسات والمؤسسات وتعزيز الشراكة بين أصحاب المصلحة المتعددين وبناء القدرات (الهدف 17 من أهداف التنمية المستدامة) وكذلك تبني إدارة محسنة وشفافة، ودعم المؤسسات وتشجيع القوانين والسياسات التي تعزز التنمية المستدامة والسلام والأمن (الهدف 16 من أهداف التنمية المستدامة). كما سيسمح ذلك بمواءمة خطط واستراتيجيات التنمية المستدامة الشاملة على المستوى القطري مع السياسات القطاعية التي تستهدف قطاعات المجتمع الأكثر ضعفا على وجه الخصوص حتى لا تترك أحد خلف الركب، مع تحقيق آثار إيجابية على القضاء على الفقر والجوع (هدف التنمية المستدامة 1 و 2).





الركيزة 1. تطوير بيئة سياسات تمكينية لتعزيز الزراعة الأسرية

<p>1-1-1 تنظيم المعلومات الموجودة بالفعل وجمع وتوثيق البيانات ذات الصلة في الوقت المناسب والمتعلقة بالتنوع والأداء متعدد الأبعاد للزراعة الأسرية (الحجم والعمل وإدارة الموارد الطبيعية والمحاصيل والثروة الحيوانية والخدمات الاجتماعية والاقتصادية وخدمات النظم الإيكولوجية والحفاظ على التنوع البيولوجي، إلخ).</p> <p>2-1-1 مراجعة وتحسين الأساليب المطبقة في تعداد الزراعي من أجل تسجيل المساهمات متعددة الأبعاد وأداء الزراعة الأسرية لدعم تطوير السياسات.</p> <p>3-1-1 دعم البحوث المحلية والتشاركية والموجهة نحو السياسات (المشاركة في إنشاء المعرفة من خلال تعاون الباحثين والمزارعين الأسريين) في:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الوصول إلى الخدمات الاجتماعية والاقتصادية (الصحة والتعليم والحماية الاجتماعية والإدماج المالي، إلخ) • الوصول إلى ممارسات الإنتاج المستدامة وتبنيها • الخدمات التي يقدمها المزارعون الأسريون • تحديد واستخدام وتطوير الأسواق من أجل الأغذية المغذية المنتجة محليا • تأثير الأنظمة الغذائية الصحية وتحسين التغذية على صحة مختلف فئات السكان (تطوير أدوات تقييم جودة النظام الغذائي) • الابتكار المستدام الذي تقوم به الزراعة الأسرية 	<p>1-1-1 أ جمع البيانات والقيام ببحث شامل يقيم الأبعاد المتعددة للزراعة الأسرية التي أجريت لدعم تصميم وتنفيذ سياسات مستهدفة بشكل جيد للزراعة الأسرية في جميع القطاعات الزراعية.</p>	<p>1-1 بيانات وأدلة موثوقة في الوقت المناسب وذات صلة بالموضوع محليا حول الأداء متعدد الأبعاد للزراعة الأسرية المتاحة لإثراء عملية صنع السياسات والرصد والتقييم على جميع المستويات.</p>
<p>1-2-1 تطوير حملات التدريب والتوعية والأدوات والمواد التي تستهدف فئات سكانية محددة بشأن الإسهامات المتزامنة للزراعة الأسرية في التنمية الاجتماعية والبيئية والاقتصادية.</p> <p>2-2-1 زيادة وعي الجمهور في المناطق الريفية والحضرية على حد سواء بمساهمات المزارعين الأسريين في الصحة العامة، وتشجيع استهلاك النظم الغذائية الصحية والمغذية لمزارعي الأسرة.</p>	<p>2-2-1 أ تنفيذ مبادرات التوعية والدعوة لتحسين فهم مختلف الجهات الفاعلة بشأن المسائل المتعلقة بالزراعة الأسرية.</p> <p>2-2-1 ب ضمان المشاركة السياسية والمالية المستمرة والهادفة والمتماسكة والنشطة.</p>	<p>2-1 تعزيز الالتزام السياسي والمالي والوعي العام لدعم المساهمات المتنوعة والمتعددة الطبقات للزراعة الأسرية في التنمية المستدامة</p>

أهداف عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية	أهداف الثنائية (2021-2020)	مؤشرات	
60	30	عدد البلدان التي تتمتع بمستوى متزايد من توفر البيانات القطاعية/الشاملة للقطاعات والأدوات/المنتجات التحليلية المستخدمة في عمليات صنع القرار المتعلقة بالزراعة الأسرية وإمكانية الوصول إليها وجودتها واستخدامها.	<ul style="list-style-type: none"> دمج الزراعة الأسرية في تخطيط النظم الغذائية الحضرية والإقليمية (بما في ذلك استراتيجيات الحكومة المحلية لضمان الأمن الغذائي والتغذية) استراتيجيات إدارة المخاطر حصة منتجات الزراعة الأسرية في الاستهلاك والتصدير والمشروعات الزراعية اتجاهات الاستثمار المتعلقة بالمزارعين الأسريين، إلخ <p>4-1-1 دعم تطوير أنظمة إبداع بيانات يمكن الوصول إليها، بما في ذلك البيانات ذات الصلة بمختلف مجالات الزراعة الأسرية لأغراض تطوير السياسة العامة.</p> <p>5-1-1 توفير بيانات مصنفة حسب الجنس والعمر (باستخدام مؤشر تمكين المرأة في مجال الزراعة (WEAI))</p> <p>6-1-1 تقديم الدعم لتعزيز وتسهيل البحث المتكامل والمتعدد القطاعات على أساس المعرفة المحلية والتقليدية والمحلية للمزارعين الأسريين على المستويات المحلية والوطنية والإقليمية والأقليمية.</p> <p>7-1-1 استنباط مؤشرات وأدوات تحليلية واضحة وقابلة للاستخدام لتطوير السياسات، للوصول بفعالية إلى الزراعة الأسرية في جميع القطاعات، ورصد تنفيذها وفعاليتها.</p>
150	100	عدد البلدان التي لديها مستوى متزايد من الالتزام والقدرة على اعتماد سياسات واستراتيجيات وبرامج استثمار شاملة قطاعية و/أو متعددة القطاعات لدعم المساهمات المتعددة الطبقات للزراعة الأسرية في التنمية الاجتماعية والاقتصادية والمستدامة.	<p>3-2-1 تعزيز الحوار المستمر بين الجهات الفاعلة المتعددة من أجل بناء التزام سياسي متماسك ونشط بتمويل مناسب لدعم الزراعة الأسرية.</p> <p>4-2-1 تقديم المساعدة الفنية لدمج الممارسات متعددة الأبعاد للزراعة الأسرية في السياسات/الاستراتيجيات الوطنية.</p> <p>5-2-1 نشر وتبادل السياسات العامة القائمة بشأن الزراعة الأسرية</p>

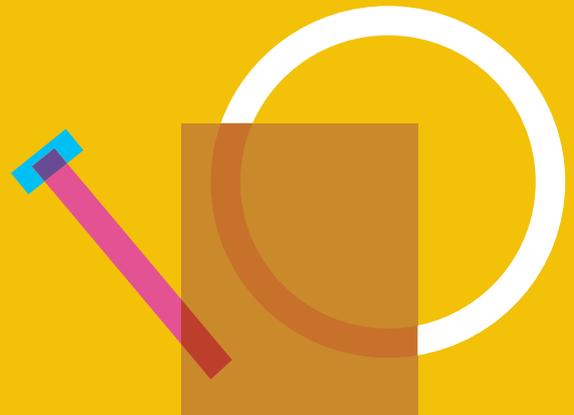
الركيزة 1. تطوير بيئة سياسات تمكينية لتعزيز الزراعة الأسرية

<p>1-3-1 تعزيز المشاركة المتساوية للمرأة والشباب في آليات الحوكمة المتعلقة بالزراعة الأسرية.</p> <p>2-3-1 توفير تنمية القدرات لكافة مستويات الحكومة، ولمنظمات المزارعين الأسريين والجهات الفاعلة الأخرى ذات الصلة للمشاركة بفعالية في آليات/عمليات صنع القرار التعاونية المتعددة القطاعات والمتعددة الجهات الفاعلة وإدارتها.</p> <p>3-3-1 توفير تنمية قدرات المزارعين الأسريين ومنظماتهم، ولا سيما النساء والشباب، على المهارات الفنية ومهارات حشد التأييد وتعزيز مشاركتهم الفعالة في عمليات السياسات على جميع المستويات (التنمية والتنفيذ والرصد) من أجل وضع سياسات فعالة ومعدة بعناية ومتكاملة تدعم الأسرة الزراعة.</p>	<p>1-3-1 أ آليات الحوكمة والتنسيق وآليات السياسة المسؤولة (للتصميم والتنفيذ والرصد) مع وجود مشاركة هادفة وفعالة من المزارعين الأسريين ومنظماتهم.</p> <p>1-3-1 ب آليات الحوكمة التي تيسر روابط المزارعين الأسريين بالقطاعات الأخرى، ولا سيما السياسات الاجتماعية، والتنمية الإقليمية/الريفية، والنهج الطبيعية، المطبقة وما إلى ذلك</p>	<p>1-3-3 تحسين الإدارة الشاملة والفعالة لوضع سياسات شاملة تركز على الزراعة وتنفيذها ورصدها.</p>
<p>1-4-1 زيادة استخدام أدوات السياسة العامة والمبادئ التوجيهية ذات الصلة بالزراعة الأسرية.¹⁵</p> <p>2-4-1 توفير تنمية منسقة للقدرات لتعزيز وتحديث الأطر القانونية والمؤسسية، بما في ذلك من خلال التعاون متعدد الأطراف والتحالفات البرلمانية لتشخيص القيود الحرجة التي يواجهها المزارعون الأسريون، لتكييف التدخلات والاستثمارات بشكل أفضل وتحديد أولوياتها واستهدافها لدعم الزراعة الأسرية.</p> <p>3-4-1 إجراء مراجعة وتعزيز الترابط والتآزر المعزز بين السياسات العامة في الزراعة مع الحد من الفقر وسياسات الأمن الغذائي والتغذية، بما في ذلك تلك المتعلقة بتوليد فرص العمل والحماية الاجتماعية وغيرها من البرامج التي تعزز التنمية الريفية - الحضرية المستدامة.</p>	<p>1-4-1 أ زيادة القدرة على وضع سياسات فعالة ومتناسكة لدعم الزراعة الأسرية.</p> <p>1-4-1 ب أطر سياسات متماسكة لدعم الزراعة الأسرية المطبقة وتطبيقها على مستويات مختلفة (من المحلية إلى العالمية)</p> <p>1-4-1 ج زيادة الالتزام المالي والاستثمار في تنفيذ الأطر التشريعية والسياساتية.</p>	<p>1-4-4 زيادة التماسك والتكامل بين السياسات والتشريعات المتعلقة بالزراعة الأسرية</p>

15 قائمة غير حصرية بالأدوات وتتضمن: لجنة بشأن توصيات سياسات الأمن الغذائي العالمي.

أهداف عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية	أهداف الثنائية (2020-2021)	مؤشرات	
150	65	عدد البلدان التي لديها آليات دائمة وشاملة للحكومة والتنسيق والمساءلة من أجل وضع سياسات شاملة تركز على الزراعة الأسرية وتنفيذها ورصدها	4-3-1 حشد التعاون من خلال إنشاء وتعزيز آليات حوكمة وتنسيق متعددة القطاعات وشاملة بالفعل ومتعددة الأطراف (في نسق سياقها المحدد: اللجنة الوطنية للزراعة الأسرية أو المنتديات الأخرى) من المستوى المحلي إلى المستوى العالمي بهدف تطوير ورصد نهج متكامل لدعم الزراعة الأسرية والتنمية الريفية والحضرية المتوازنة. 5-3-1 تعزيز التبادل والتعاون على مختلف المستويات (التعاون المتعدد الأطراف، والتعاون بين الشمال والجنوب والتعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي، وما إلى ذلك)، والحوكمة الرشيدة والسياسات والبرامج الفعالة التي تعتمد على الممارسات الجيدة لدعم الزراعة الأسرية. 6-3-1 ضمان الاعتراف المناسب بهذه المنصات وتوفير الموارد الكافية لأدائها الفعال ولتنفيذ البرامج والسياسات الناشئة
100	20	عدد البلدان التي تضع آليات تنسيق مشتركة بين القطاعات فيما بين المؤسسات الحكومية لتعزيز التدخلات العامة المنسقة والشاملة لدعم الزراعة الأسرية بالنظر إلى نهج نظام الأغذية	4-4-1 تعزيز الاعتراف القانوني بمهنة المزارع الأسري وتعزيز الأحكام الرئيسية وتنفيذ القوانين 5-4-1 تعزيز الأطر التشريعية والمؤسسية والالتزام المالي عبر مجالات السياسة العامة ذات الصلة بالزراعة الأسرية (الصحية والاجتماعية والزراعية والبيئية المتعلقة جودة سلامة الأغذية والتنوع البيولوجي وحفظ واستخدام الأراضي والغابات والموارد البحرية والمساواة بين الجنسين، إلخ) 6-4-1 تعزيز المؤسسات والنظم والآليات المحلية التي تقوم بتقييم ومعالجة التحديات والاحتياجات والفرص المتاحة للزراعة الأسرية، وربطها باستراتيجيات التنمية الريفية والحضرية الوطنية 7-4-1 مراقبة تنفيذ السياسات والاستراتيجيات وتقييم آثارها على الزراعة الأسرية
80	10	عدد البلدان التي وضعت وتنفذ سياساتها واستراتيجياتها وبرامجها الاستثمارية تنفيذًا فعالًا بطريقة متسقة لدعم الزراعة الأسرية. خطط العمل الوطنية بشأن الزراعة الأسرية التي وضعتها الحكومات بعد إجراء حوار مع منظمات المزارعين الأسريين و/أو مع اللجان الوطنية للزراعة الأسرية. وضع خطط عمل إقليمية بشأن الزراعة الأسرية بعد إجراء حوار مع منظمات المزارعين الأسريين بحلول عام 2024. وضع خطط عمل دون إقليمية بشأن الزراعة الأسرية بعد إجراء حوار مع منظمات المزارعين الأسريين بحلول عام 2024. عدد الأطر القانونية التي تم تطويرها أو مراجعتها بما في ذلك المعايير الخاصة بالسياق للتعرف على/استهداف المزارعين الأسريين في السياسات العامة.	10 وطني/ 2 الإقليمية/ دون الإقليمية
			60 وطني/ 5 الإقليمية/ دون الإقليمية

الركيزة 2 - عرضية.
دعم الشباب وضمان
استدامة الزراعة الأسرية
على مدى الأجيال.





تتمثل أحد الشروط المسبقة الرئيسية للحفاظ على الزراعة قابلة للحياة والمستدامة في تجديد الأجيال في الزراعة الأسرية، أي الاحتفاظ بالشباب في المزارع وفي المجتمعات الريفية. ويكمن مستقبل الغذاء والزراعة في أيدي الجيل القادم من المزارعين الأسريين. لذلك، هناك حاجة لاتخاذ إجراءات عاجلة لدعم مشاركة الشباب في الزراعة وتعزيز مساهمتهم النشطة في التنمية الريفية.

ويعود السبب في عدم كفاية معدل دوران الأجيال في مجال الزراعة إلى حد كبير إلى الافتقار إلى فرص توظيف الشباب في المناطق الريفية في مجال الزراعة وخارجها، مما أدى إلى الاتجاه الديموغرافي الملحوظ دولياً المتعلق بشيخوخة المزارعين.¹⁶ ويمثل هذا الأمر خطر كبير على بقاء القطاعات الزراعية والسمكية والحرجية، مما يؤثر بشكل خطير على تكوين القوى العاملة الريفية وأنماط الإنتاج الزراعي وحياسة الأراضي والتنظيم الاجتماعي داخل المجتمعات الريفية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية بشكل عام.¹⁷

ومن المعروف على نطاق واسع أن دخول الشباب إلى مجال الزراعة يمثل الدافع الرئيسي لتعزيز حيوية المناطق الريفية والقدرة التنافسية للزراعة. ومع ذلك، يواجه المهتمون بالزراعة بشكل متزايد حواجز هيكلية ومؤسسية متعددة، بما في ذلك محدودية الوصول إلى الأراضي، وعدم كفاية فرص الوصول إلى المعرفة والمعلومات والتعليم والخدمات المالية والوظائف الخضراء والأسواق ومشاركتها المحدودة في الحوار بشأن السياسات.¹⁸ وتعد الاستجابة المنسقة للتحديات المعقدة التي يواجهها الشباب أكثر إلحاحاً من أي وقت مضى. وينبغي أن تقوم الإجراءات بتزويد الشباب بوصول كافٍ إلى المعلومات والتعليم والمهارات المهنية، فضلاً عن الأصول والأسواق الإنتاجية الملموسة وغير الملموسة. ويمثل دعم التدابير القانونية والمالية مفتاح تسهيل تحويل المزارع القائمة وتحفيز إنشاء مزارع جديدة. ويمكن لبرامج التدريب والتعليم المتميزة والشبابية أن تساهم بشكل كبير في الاستدامة الشاملة للزراعة الأسرية.

لتسهيل دوران الأجيال في مجال الزراعة، من المهم بنفس القدر تزويد المزارعين المسنين بالتدابير اللازمة وخدمات الحماية الاجتماعية التي تدعم تقاعدهم من العمل في مجال الزراعة والسماح لهم بأن يتقدموا في العمر بأمان وكرامة.

وكما هو معروف على نطاق واسع، عندما يدخل الشباب إلى مجال الزراعة، فإنهم يجلبون معهم عدداً من الموارد - المهارات والشبكات ورأس المال والتقنيات وممارسات التسويق والإدارة - مما يسمح بالابتكار في قطاعات الزراعة وصيد الأسماك والغابات. ولضمان استدامة هذه الابتكارات، من الضروري دمج هذه الحلول الجديدة ومواءمتها بعناية مع البيئة المحلية والطبيعية والظروف الاجتماعية والاقتصادية. ويمكن أن يكون التعاون بين الأجيال، الذي يحفز التبادل والتوفيق والجمع بين المعرفة والمهارات الخاصة بالأجيال (التقليدية والحديثة)، خطوة فعالة في هذا الصدد. وتعد عمليات التعلم بين الجيل الواحد وبين مختلف الأجيال أمراً حيوياً لتسريع أنشطة القيمة المضافة التي ستزيد من الاستقرار الاقتصادي والاستقلالية للمزارعين الأسريين الشباب.

لضمان تجديد الأجيال في الزراعة الأسرية، من الضروري تنظيم الشباب وجمعهم، وتحسين قدراتهم على العمل الجماعي. إن المشاركة الفعالة للمزارعين الطامحين والشباب في عمليات السياسة العامة يمكن أن يؤدي إلى إعادة صياغة تصور المجتمع للزراعة الأسرية كقطاع ديناميكي يتمتع بقدرة مستمرة على التجدد.

16 منظمة الأغذية والزراعة، 2017. مستقبل الغذاء والزراعة: اتجاهات وتحديات. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

17 منظمة الأغذية والزراعة، 2017. مستقبل الغذاء والزراعة: مسارات بديلة حتى عام 2050. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

18 منظمة الأغذية والزراعة، 2017. الشباب والزراعة: تحديات رئيسية وحلول ملموسة. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

من خلال الاستثمار في تمكين الشباب الريفي وإتاحة الفرص لهم، يمكن للدول أن تعزز في ذات الوقت المناهج المتعلقة بالتعليم (الهدف 4 من أهداف التنمية المستدامة)، وفرص العمل اللائقة والنمو الاقتصادي الشامل (الهدف 8 من أهداف التنمية المستدامة)، والحد من الفقر (الهدف 1 من أهداف التنمية المستدامة). تتقاطع النتائج مع العديد من أهداف التنمية المستدامة وعبر أبعاد الاستدامة الثلاثة. وعلى المدى المتوسط والطويل، فإن إبقاء الشباب في المناطق الريفية من خلال توفير ظروف وفرص أفضل للحياة يقلل أيضا من الهجرة الداخلية والدولية، فضلا عن تقليل بواعث الصراعات (الهدف 16 من أهداف التنمية المستدامة).

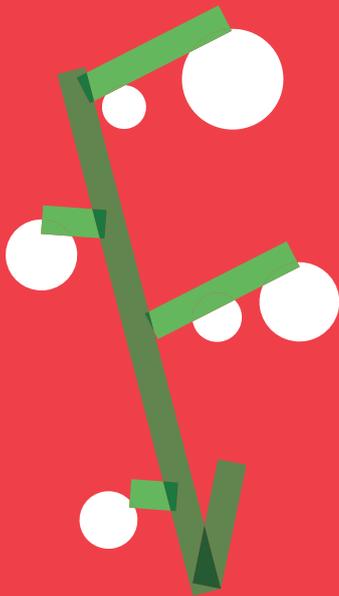


الركيزة 2 عرضية. دعم الشباب وضمان استدامة الزراعة الأسرية على مدى الأجيال

<p>1-1-2 تشجيع تطوير وتنفيذ سياسات وأطر تشريعية متسقة لمعالجة الدوافع السلبية لهجرة الشباب من المناطق الريفية.</p> <p>2-1-2 تعزيز تطوير وتنفيذ السياسات العامة والاستراتيجيات والبرامج الخاصة بالتنوع الاجتماعي والاقتصادي في الريف وفرص توليد الدخل للشباب لدعم اندماجهم في الزراعة الأسرية وتيسير تجديد الأجيال في هذا القطاع.</p> <p>3-1-2 تعزيز تطوير أو إعادة تنظيم حوافز الاستثمار التي تمكن المزارعين الشباب وغيرهم من رواد الأعمال الشباب في قطاع الزراعة.</p>	<p>1-2 أ سياسات عامة تحفز مشاركة الشباب في مجال الزراعة وتوفر فرصا جديدة للاستفادة من الوظائف المتعددة للزراعة الأسرية المطبقة والمنفذة.</p> <p>1-2 ب آليات شاملة لتعزيز مشاركة الشباب في صنع القرار في منظماتهم الريفية وفي عمليات صنع السياسة العامة المطبقة.</p>	<p>1-2 تحسين المشاركة النشطة للشباب في الزراعة الأسرية والاقتصاد الريفي وعمليات صنع القرار</p>
<p>1-2-2 تعزيز تطوير ومراجعة وتنفيذ السياسات والأطر العامة لدعم وصول الشباب إلى الأرض والاعتراف بحقوقهم المشروعة في الحيازة من خلال تطبيق الإرشادات المنصوص عليها في الصكوك الدولية.</p> <p>2-2-2 توفير حوافز للمزارعين الشباب للوصول إلى الأصول الإنتاجية الملموسة وغير الملموسة (المتعلقة أيضا بالاقتصاد الزراعي والاقتصاد التضامني)، والتكنولوجيات الجديدة القابلة للتكيف والأسواق المجزية ماليا.</p>	<p>2-2 أ وضع سياسات عامة لتحسين فرص الحصول على وأمن حيازة المزارعين الصغار على الموارد الطبيعية.</p> <p>2-2 ب تدابير السياسة العامة التي تسهل الوصول إلى الأصول الزراعية والخدمات المالية والأسواق للشباب المطبقة والتي يتم تنفيذها.</p>	<p>2-2 تحسين وصول الجيل التالي من المزارعين الأسريين إلى الموارد الطبيعية والأصول الإنتاجية والتعليم والمعلومات والبنية التحتية والخدمات المالية والأسواق</p>
<p>1-3-2 توفير تدابير قانونية ومالية داعمة لتسهيل نقل الموارد الزراعية بين الأجيال.</p> <p>2-3-2 تعزيز تبادل المعلومات والمعارف والممارسات بين الجيل الواحد وبين الأجيال المختلفة (من خلال التبادل المباشر للخبرات والممارسات الجيدة/السيئة أيضا) عند الدخول إلى مجال الزراعة (خلافا للمزرعة، إنشاء المزرعة، إلخ)</p>	<p>3-2 أ السياسات العامة والمرافق المكيفة محليا لدعم خلافا للمزرعة، بدء المزرعة، وما إلى ذلك.</p>	<p>3-2 تحسين معدل دوران الأجيال في الزراعة ومصايد الأسماك والغابات</p>
<p>1-4-2 تطوير قدرات المزارعين الأسريين الشباب على اغتنام فرص العمل الجديدة الناتجة عن استراتيجيات تنوع فرص العمل (ريادة الأعمال)</p> <p>2-4-2 دعم عمليات التعاون والتعلم بين الجيل الواحد وبين الأجيال المختلفة (من خلال التبادلات المباشرة أيضا ومن خلال الخدمات الاستشارية المعززة) لتبادل المعرفة والممارسات في:</p> <ul style="list-style-type: none"> الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وممارسات الإنتاج (التنوع البيولوجي، علم البيئة الزراعية، الصمود أمام الصدمات، إلخ) 	<p>4-2 أ توفير برامج لتنمية القدرات والمهارات الفنية ومهارات حشد التأييد لدى المزارعين الأسريين الشباب ومنظماتهم.</p>	<p>4-2 تحسين قدرة مزارعي الأسرة الشباب على ممارسات الابتكار التي تربط المعارف (التقليدية) المحددة محليا بالطلول الجديدة.</p>

أهداف عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية	أهداف الثنائية (2021-2020)	مؤشرات	
70	20	عدد البلدان التي لديها مجموعة محسنة من المؤسسات والاستراتيجيات - بما في ذلك السياسات والمبادئ التوجيهية واللوائح والأدوات والبرامج - التي تهدف إلى توفير عمالة ريفية لائقة وخاصة للشباب	<p>4-1-2 تطوير حملات التواصل والتوعية لتعزيز مشاركة الشباب في الزراعة الأسرية.</p> <p>5-1-2 دمج المهارات الزراعية في البرامج التعليمية لتشجيع مشاركة الشباب في الزراعة الأسرية.</p> <p>6-1-2 تعزيز مشاركة الشباب وتعزيز دورهم القيادي في المنظمات الريفية وفي عمليات صنع السياسات.</p> <p>7-1-2 تعزيز تبادل المعرفة على مختلف المستويات بشأن السياسات العامة الناجحة التي تدعم وتشجع المزارعين الشباب في الزراعة.</p>
70	20	عدد البلدان التي يعزز فيها الإطار القانوني (بما في ذلك القانون العرفي) حقوق الشباب والوصول إلى الموارد الطبيعية والأصول الإنتاجية والمعلومات والبنية التحتية والخدمات والأسواق.	<p>3-2-2 تعزيز تطوير وتوافر الخدمات المالية الشاملة (الأموال المباشرة، وأسعار الفائدة المواتية وما إلى ذلك) المصممة خصيصا لاحتياجات المزارعين الأسريين الشباب.</p> <p>4-2-2 توفير الوصول الكافي إلى المعرفة والمعلومات والتعليم للشباب في المناطق الريفية</p>
70	20	عدد البلدان التي يحفز فيها الإطار القانوني (بما في ذلك القانون العرفي) دوران الأجيال في الزراعة.	<p>3-3-2 تقديم خدمات استشارية لتسهيل دوران الأجيال في مجال الزراعة الأسرية.</p> <p>4-3-2 تطوير قدرات ووعي القيادات التقليدية والأسر والسلطات المحلية حول أهمية دور الشباب والمشاركة في الزراعة الأسرية.</p> <p>5-3-2 توفير المعاشات والخدمات الأخرى ذات الصلة للمزارعين المسنين لتسهيل دوران الأجيال في الزراعة.</p>
70	20	عدد البلدان التي اتخذت إجراءات لتعزيز فرص العمل الريفية اللائقة، وتنمية روح المبادرة وتنمية المهارات، وخاصة بالنسبة للشباب	<ul style="list-style-type: none"> • أنشطة ذات قيمة مضافة على مستوى المزرعة لزيادة استقلاليتها وفرصة الوصول إلى الأسواق بشكل أفضل • الابتكار المستدام في مجال الزراعة الأسرية
8	1	عدد برامج تنمية القدرات لدعم الشباب في الزراعة الأسرية في كل بلد	<p>3-4-2 تعزيز شبكات ومنظمات المزارعين الصغار ودعم مشاركتهم في عمليات صنع السياسات والتنفيذ والرصد الوطنية والمحلية.</p>

الركيزة 3 - عرضية. تعزيز المساواة بين الجنسين في مجال الزراعة الأسرية، والدور القيادي للمرأة الريفية





تمثل المرأة، في المتوسط ، ما يقرب من نصف القوى العاملة الزراعية.¹⁹ وهي ضرورية لتحقيق نظم غذائية مستدامة ومنتجة وشاملة، فضلا عن القضاء على الفقر والجوع في إطار أهداف التنمية المستدامة.

تساهم المرأة في النظم الغذائية ليس فقط من خلال عملها ولكن أيضا من خلال معرفتها بالممارسات الزراعية والتنوع البيولوجي. وتشارك المرأة في الأنشطة داخل وخارج المزرعة وتلعب دورا رئيسيا في إدارة الموارد الطبيعية وإنتاج الأغذية ومعالجتها وحفظها وتسويقها. وتنوع المرأة الريفية مصادر الدخل وتكفل الأمن الغذائي والتغذية والرفاه لعائلاتها ومجتمعها.²⁰

تلعب المرأة الريفية أيضا دورا فريدا كمقدمة خدمات وفي بناء القدرة على الصمود: فهي تجمع بين العمل المدر للدخل والمسؤوليات المنزلية غير المدفوعة الأجر، مثل رعاية الأطفال وكبار السن. عندما تحصل المرأة على دخل إضافي، فإنها تنفق منه أكثر مما ينفقه الرجال على الغذاء والصحة والملابس وتعليم أطفالهن، مع ما يترتب على ذلك من آثار إيجابية على الرفاه الفوري وكذلك تكوين رأس المال البشري على المدى الطويل وبناء استراتيجيات المرونة.

وعلى الرغم من هذه المساهمة الضخمة، لا تزال العديد من المزارعات الأكثر تضررا من الفقر والإقصاء الاجتماعي، ومن الأرجح ألا يتم احترام حقوقهن الإنسانية الأساسية. وبالنظر إليهم كمستهلكات، من المرجح أن تعان النساء من انعدام الأمن الغذائي أكثر من الرجال في كل مناطق العالم. وبالنظر إليهم كمنتجات، تواجه النساء الريفيات قيودا أكبر من نظرائهن الذكور في الوصول إلى الموارد والخدمات الإنتاجية الأساسية والتكنولوجيا ومعلومات السوق والأصول والخدمات المالية والتكنولوجيا وفرص العمل.

هذه " الفجوة بين الجنسين " تحد من قدرة المرأة الريفية على الاستفادة من الفرص الجديدة، وتمنعها من تحقيق كامل إمكاناتها، وبالتالي تقوض تحقيق التنمية الريفية الشاملة متعددة الأبعاد التي تتوخى تحقيقها خطة التنمية لعام 2030.

وتتطلب تعقيدات هذه التحديات بقوة وضع سياسات شاملة ومخصصة تحفز النساء على الانخراط في النظم الغذائية على طول سلاسل القيمة، بدءا من الوظائف المتعددة للزراعة الأسرية لتعزيز دور المرأة في المجتمعات الريفية.

إن وصول المرأة إلى الأرض بصفة خاصة ووصولها إلى غيرها من الموارد الإنتاجية واستخدامها والسيطرة عليها أمر ضروري لضمان كونها عنصرا فاعلا رئيسيا في ضمان الأمن الغذائي وحماية التنوع البيولوجي. وتمثل السياسات المخصصة لسد هذه الفجوة أحد أكثر الأساليب فعالية لمكافحة الفقر في الريف، ودعم إنتاجية المرأة بهدف توليد فوائض قابلة للتسويق وإضافة قيمة إلى إنتاجها الغذائي وعملية تحولها.

إن تعزيز قدرات المنظمات النسائية على تقديم الخدمات الريفية الشاملة بفعالية والإسهام في إجراء البحوث والابتكارات الجنسانية هو شرط مسبق وضروري لتعزيز الإدماج الاقتصادي للمرأة على طول النظم الغذائية. ويؤدي تعزيز خدمات محددة (خدمات رعاية الأطفال وخدمات الإرشاد المخصصة، من بين أمور أخرى) إلى تحسين الوصول إلى الموارد الإنتاجية ويساعد المرأة في الحصول على دخل أفضل وفرص عمل لائقة، وكذلك يعزز مهاراتها الإنتاجية وقدراتها على تحسين خدمات النظام الإيكولوجي، ويعالج التدهور البيئي ويحمي التنوع البيولوجي.

19 منظمة الأغذية والزراعة، 2011. حالة الغذاء والزراعة 2010-2011. نساء في مجال الزراعة وتقليل الفجوة الجنسانية من أجل التنمية. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

20 منظمة الأغذية والزراعة، 2008. تمكين المرأة الريفية لتعزيز الزراعة. عمل منظمة الأغذية والزراعة بشأن المنظور الجنساني. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

وتتعرض النساء المزارعات بشكل خاص للعنف، بسبب وضعهن الاجتماعي الأضعف نسبياً وقلة الوعي بحقوقهن. إن الترويج لخلق سياق مناسب لإحداث تغييرات ثقافية تسعى إلى تحقيق المساواة بين الجنسين من خلال سياسات وبرامج ومؤسسات وحملات دعوية محددة يعد أمراً أساسياً للتعامل مع مختلف أشكال التمييز والعنف التي تواجهها النساء.

ويعد دور منظمات المرأة والمزارعين دوراً أساسياً في جمع البيانات وزيادة إبراز دور المرأة وزيادة الوعي بأهمية العمل المنتج للمرأة الريفية مما يساعدها على اكتساب الاعتراف بكونهن أعضاء كاملين في المجتمع وتحقيق الاستقلال ولعب دور قيادي في المجتمع. ويعتبر الاستثمار في التدريب وتنمية القدرات أمر بالغ الأهمية لضمان قدرة المرأة ومنظماتها وضمان قدرتها على المشاركة في عمليات صنع القرار والتأثير عليها.

وقد أثبت تعزيز وجود منصات ومساحات على جميع المستويات لدعم الحوار وتبادل الخبرات الناجحة بشأن الإجراءات الإيجابية من أجل المساواة بين الجنسين - حتى من خلال التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون بين المزارعين والمزارعين - فعاليته بشكل خاص في تطوير قدرات المرأة الريفية ومهاراتها، وكذلك في تعزيز الاعتراف العام بدور المرأة الريفية وإمكاناتها، وفي زيادة تمثيلها السياسي وأثره.

تم توضيح الدور الأساسي للمرأة في تحقيق التنمية المستدامة في خطة عام 2030 مع تضمين الأهداف المتعلقة بالنوع الاجتماعي في جميع أهداف التنمية المستدامة تقريباً. ومن خلال العمل على هذه الركيزة، تشجع البلدان على تطبيق مناهج متكاملة تفضي إلى تحقيق الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة (المساواة بين الجنسين)، وهدف 1 من أهداف التنمية المستدامة (القضاء على الفقر مع العمل على تحقيق غاية حصول المرأة على الأرض وغيرها من الموارد الإنتاجية) والهدف 2 من أهداف التنمية المستدامة (القضاء على الجوع، مع العمل على تحقيق غاية زيادة إنتاجية المرأة الريفية ودخلها، مما يؤدي إلى تحقيق فوائد متعددة تتعلق بالحد من الجوع وسوء التغذية)، والهدف 10 من أهداف التنمية المستدامة (عدم المساواة) والهدف 16 من أهداف التنمية المستدامة (الحد من النزاعات وعدم الاستقرار) كما ستعمل معالجة الفجوة بين الجنسين في الوصول إلى الخدمات والموارد في المناطق الريفية على تحسين الأداء في الصحة (الهدف 3 من أهداف التنمية المستدامة) والتعليم (الهدف 4 من أهداف التنمية المستدامة) والمياه والصرف الصحي (الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة) والطاقة النظيفة وبأسعار معقولة (الهدف 7 من أهداف التنمية المستدامة). ويؤدي تعزيز منظمات المرأة الريفية وتأثيرها في الحياة العامة إلى تحقيق كامل إمكاناتها في تحقيق الأمن الغذائي والمرونة والرفاهية، باعتبارها لاعب رئيسي في التطور التحويلي نحو تطبيق أنظمة أكثر شمولاً وقادرة على التكيف مع تغير المناخ (وبالتالي المساهمة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة 11 و 12، 13 و 14 و 15).



الركيزة 3 عرضية. تعزيز المساواة بين الجنسين في مجال الزراعة الأسرية، والدور القيادي للمرأة الريفية

<p>1-1-3 تعزيز أوجه التآزر في السياسات والتشريعات والبرامج لتوفير الحقوق والفرص المتساوية للمرأة والرجل في مجال الزراعة الأسرية من خلال تطبيق الإرشادات المنصوص عليها في الصكوك الدولية.</p> <p>2-1-3 مراجعة وتنفيذ ومراقبة السياسات والتشريعات لضمان تكافؤ الفرص في مجال الزراعة الأسرية، مع مراعاة قدرات واحتياجات وتطلعات المرأة الريفية.</p> <p>3-1-3 وضع وتنفيذ سياسات واستراتيجيات وبرامج تعزز التنوع الاقتصادي الريفي وتوليد فرص عمل ودخل ريفيين لائقين، وخلق فرص أفضل للمزارعات.</p>	<p>3-1-1 أ سياسات شاملة ومخصصة تحفز النساء على المشاركة في الزراعة الأسرية، وتعزز أدوارهن القيادية، وتتيح لهن فرصاً متنوعة على طول سلسلة التوريد للاستفادة من الوظائف المتعددة للزراعة الأسرية الموجودة والتي يتم تنفيذها.</p> <p>3-1-2 ب تنفيذ سياسات عامة لضمان الحصول على الحقوق الاجتماعية والتعليم والصحة والحماية الاجتماعية من قبل النساء وأطفالهن في مجال الزراعة الأسرية.</p> <p>3-1-3 ج مبادرات التوعية والدعوة لتحسين فهم العمل المنتج للمرأة الريفية ودورها في الحفاظ على البذور والمعارف والثقافة والتقاليد المحلية الخاصة بالأجداد التي يتم القيام بها لتحقيق التمكين الاقتصادي والسياسي والاجتماعي والاستقلال الذاتي.</p>	<p>1-3 تحسين المشاركة النشطة للمرأة الريفية في الزراعة الأسرية وفي الاقتصاد الريفي.</p>
--	--	--

أهداف عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية	أهداف الثنائية (2020-2021)	مؤشرات	
70	20	عدد البلدان التي لديها مجموعة محسنة من المؤسسات والاستراتيجيات - بما في ذلك السياسات والمبادئ التوجيهية واللوائح والأدوات والبرامج - التي تهدف إلى توفير عمالة ريفية لائقة، بما في ذلك للنساء.	<p>3-1-4 توفير تنمية القدرات لوضعي السياسات بشأن الإنصاف والمساواة بين الجنسين لضمان دمج تحليل النوع الاجتماعي في صياغة وتنفيذ وتقييم سياسات وبرامج ومشاريع التنمية الريفية.</p> <p>3-1-5 تنظيم المعلومات الموجودة بالفعل، وجمع وتوثيق البيانات ذات الصلة محليا والمصنفة حسب نوع الجنس وفي الوقت المناسب لتقييم الوضع الحالي واحتياجات المزارعات.</p> <p>3-1-6 تعزيز تطوير خدمات الرعاية المقدمة للأطفال والمرتبطة بالخدمات التعليمية المقدمة لهم (لتقليل عبء الوقت المفروض على المرأة وتسهيل حصولهن على التدريب على المهارات والإنتاج).</p>

الركيزة 3 عرضية. تعزيز المساواة بين الجنسين في مجال الزراعة الأسرية، والدور القيادي للمرأة الريفية

<p>1-2-3 تعزيز السياسات والإطار القانوني والتنظيمي بما يضمن حصول النساء والفتيات على حقوق متساوية في الحصول على الأراضي والموارد الطبيعية والسيطرة عليها وحياتها بغض النظر عن حالتهم المدنية والاجتماعية.</p> <p>2-2-3 تعزيز إجراءات محددة لتحسين وصول المرأة وسيطرتها على مصادر المياه.</p> <p>3-2-3 تعزيز تطوير أدوات سياسات لدعم وصول المزارعات إلى الأصول الإنتاجية والمعلومات والتحتية.</p> <p>1-3-3 توفير برامج تثقيفية وتعليمية (ذاتية) تراعي الفوارق بين الجنسين من أجل إثراء ممارسات المزارعات المتعلقة بتوفير وتجهيز وتسويق الأغذية وإثراء المعرفة والابتكار وزيادة الأعمال وقدرات تطوير الأعمال واستراتيجيات تنويع العمالة وما إلى ذلك.</p> <p>2-3-3 دعم توفير الخدمات الاستشارية والإرشادية الريفية التي تراعي الفوارق بين الجنسين لتحسين إدماج المرأة في الأنشطة على طول سلسلة الإمداد.</p>	<p>2-3 أ سياسات شاملة ومكرسة لتحسين وصول المرأة والسيطرة عليها وضمان حيازتها على الموارد الطبيعية المحددة والمنفذة</p> <p>2-3 ب تدابير السياسة العامة المطبقة والتي يتم تنفيذها والتي تسهل حصول المرأة العاملة في مجال الزراعة الأسرية على الأصول الإنتاجية والخدمات المالية والأسواق.</p> <p>3-3 أ برامج بناء القدرات لتمكين المزارعات من إنتاج وتجهيز وتسويق الأغذية وتنمية الخدمات المالية والتجارية.</p> <p>3-3 ب برامج تنمية القدرات المطبقة التي تهدف لتمكين المرأة ومنظماتها من زيادة مهاراتها في مجال الدعوة ومشاركتها الفعالة في صنع السياسات وتنفيذها ورصدها.</p>	<p>2-3 زيادة وصول النساء في مجال الزراعة الأسرية إلى الموارد الطبيعية، الأصول الإنتاجية، المعلومات، البنية التحتية، الخدمات المالية والأسواق</p> <p>3-3 زيادة قدرة المزارعات ومنظماتهن على الحصول على الدعوة التقنية ومهارات القيادة مما يعزز مشاركتهن في داخل منظماتهن وفي عمليات وضع السياسات.</p>
<p>1-4-3 إنتاج معلومات وبيانات إحصائية ودراسات عن العنف ضد المرأة الريفية.</p> <p>2-4-3 تعزيز السياسات والبرامج وإنشاء مؤسسات لمنع وحماية ومساعدة النساء والفتيات الريفيات ضد جميع أشكال التمييز والعنف.</p> <p>3-4-3 توفير تنمية قدرات النساء والفتيات الريفيات ومنظماتهن بشأن التعرف على حقوقهن الاقتصادية والإنجابية والاجتماعية والسياسية</p>	<p>4-3 أ تنفيذ سياسات وبرامج ووجود مؤسسات تمنع وتشجع وتحمي وتساعد على القضاء على العنف ضد المرأة.</p> <p>4-3 ب حملات قائمة للتوعية بآثار العنف الجنساني على حياة المرأة الريفية.</p>	<p>4-3 الحد من جميع أنواع العنف ضد النساء والفتيات في مجال الزراعة الأسرية وفي المناطق الريفية.</p>
<p>1-5-3 دعم برامج التبادل (على جميع المستويات) بشأن الممارسات الإنتاجية الجيدة والسياسات العامة الناجحة لتمكين المرأة وتعزيز المساواة بين الجنسين في الزراعة الأسرية.</p>	<p>5-3 أ توفير مساحات لتسهيل تبادل الخبرات والإجراءات الناجحة التي تعمل على إحداث التغيير الاجتماعي والاقتصادي والثقافي وتحقيق المساواة بين الجنسين.</p>	<p>5-3 تحسين المعرفة بالتجارب الناجحة للمرأة التي تحقق تغييرا إيجابيا في المجالات السياسية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين</p>

أهداف عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية	أهداف الثنائية (2020-2021)	مؤشرات	
70	20	عدد البلدان التي يحسن فيها الإطار القانوني (بما في ذلك القانون العرفي) حقوق المرأة في ملكية الأرض و/أو السيطرة عليها والوصول إلى الموارد الطبيعية الأخرى والأصول الإنتاجية والمعلومات والبنية التحتية والخدمات والأسواق.	<p>4-2-3 تعزيز تدابير السياسات والحوافز التي تسهل وصول المرأة إلى الوسائل التكنولوجية التي توفر في استخدام العمالة للتغلب على قيود الإنتاج.</p> <p>5-2-3 تعزيز تطوير وتوافر الخدمات المالية المصممة خصيصا لاحتياجات النساء في الزراعة الأسرية.</p> <p>6-2-3 تطوير سلاسل إمداد تراعي الفوارق بين الجنسين لتعزيز الإمكانيات الإنتاجية الكاملة للمرأة في نظم الأغذية الزراعية وزيادة فرص وصولها إلى الأسواق ذات القيمة الأعلى والأجور (المحلية) وفرص العمل اللائقة</p>
70	20	عدد البلدان التي اتخذت إجراءات للتعجيل بالمساواة بين الجنسين والتمكين الاقتصادي للمرأة الريفية.	<p>3-3-3 توفير أدوات تعليمية محددة وتدريب النساء الريفيات على القيادة والمشاركة السياسية (من خلال التبادل المباشرة أيضا)</p> <p>4-3-3 تعزيز مشاركة المرأة ودورها القيادي في منظمات المزارعين الأسريين والمجتمعات الريفية وفي صنع السياسات وعمليات التنفيذ والرصد.</p>
8	1	عدد برامج تنمية القدرات لدعم المرأة في كل بلد.	
70	20	عدد البلدان التي اتخذت إجراءات لتسريع الحماية من العنف الجنساني	<p>4-4-3 تطوير حملات التواصل والتوعية:</p> <ul style="list-style-type: none"> تشجيع مساهمة المرأة الريفية في الزراعة الأسرية والتعرف على كيفية مساعدة المساواة بين الجنسين في المنزل وفي المزرعة وفي مجتمعهم على القضاء على الفقر وسوء التغذية وانعدام الأمن الغذائي. بشأن عواقب العنف الجنساني وعلى أهمية القضاء عليه (في مؤسسات مختلفة مثل المدارس الريفية، بالاقتران مع برامج التدريب الريفية ووسائل الإعلام وغيرها)
70	20	عدد البلدان التي اتخذت إجراءات لتسريع تبادل المعرفة من أجل تمكين المرأة الريفية.	

الركيزة 4.

تعزيز منظمات المزارعين
الأسرية وقدراتها على توليد
المعرفة، وتمثيل المزارعين،
وتقديم خدمات شاملة في
سياق المناطق الحضرية
والريفية





تضم الزراعة الأسرية العديد من الفئات الاجتماعية بما في ذلك الأسر ذات الحيازات الصغيرة ومنتجي الغابات وصيادي الأسماك والرعاة والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية. ويوجد لديهم جميعا علاقة وثيقة مع الزراعة في سياق المناظر الطبيعية المختلفة حيث ينتجون المحاصيل والحصاد وجمع وإضافة قيمة إلى مجموعة متنوعة من المنتجات الحرجية والزراعية، وتربية الماشية والأسماك من أجل سبل عيشهم. ويتطلب تنوع سبل المعيشة الريفية المرتبطة بالزراعة الأسرية أيضا أنواعا مختلفة من الخدمات وعلاقات محددة مع مختلف أصحاب المصلحة.

ويتم تنظيم المزارعين الأسريين في جميع أنحاء العالم وفقا للحقائق البيئية والاقتصادية والاجتماعية والسياسية المتعلقة بهم للاستجابة بشكل كاف للتحديات المتعددة التي يواجهونها. وبناءً على مطالب واحتياجات محددة، تبرز منظمات المزارعين في أشكال متنوعة، بما في ذلك الشبكات الرسمية أو غير الرسمية، وجمعيات المزارعين، والتعاونيات الزراعية، والحركات الاجتماعية وغيرها، من أجل تحسين سبل العيش والوضع الاقتصادي والوصول إلى الخدمات والاعتراف بأعضائها في كل من السياسات العامة ومن قبل المجتمع.

وتُظهر التجارب الملموسة أنه عندما يتم تنظيم المزارعون ويقوي تعاونهم، فإنهم يحققون معا نتائج أفضل، مع تقليل أوجه عدم المساواة من خلال تقديم حلول دائمة.²¹ ويمكن للمزارعين المنظمين المساهمة في تغيير السياسات، وربط الحلول المحلية بالأهداف والتحديات الوطنية والعالمية مثل أهداف التنمية المستدامة وتغير المناخ. ومن خلال لعب دور حفاظ لتحسين فرص المزارعين الأسريين للوصول إلى حقوقهم، والموارد الزراعية، والخدمات والسياسات العامة، والوصول إلى الأسواق، تصبح منظمات المزارعين الأسريين الركيزة الأساسية لإنشاء مجتمعات لريفية نابضة بالحياة وشاملة للجميع. لذلك من الأهمية بمكان إدراك هذا الدور واتخاذ إجراءات خاصة لتحفيز تطوير منظمات مزارعين أسريين جديدة وتعزيز المنظمات القائمة بالفعل على جميع المستويات، وتعزيز قدراتها على الترويج والتعبير عن خدمات جديدة في العديد من المجالات المختلفة وفقا لآرائهم وطلبات الأعضاء. ومع الاعتراف بتنوع السياقات البيئية والسياسية، يجب أن يحترم هذا العمل استقلالية المزارعين الأسريين وتنظيمهم الذاتي كأجد المبادئ الرئيسية.

ويمكن اعتبار التضامن والشفافية والعلاقات الداخلية العادلة والمحترمة وآلية الحوكمة عناصر أساسية لتطوير منظمات ريفية قوية. ومن الضروري أن تركز الاستراتيجيات الداخلية للمنظمات في المناطق و/أو المناظر الطبيعية، مع الاعتراف بالتنوع المكاني والبيئي والاجتماعي والثقافي لفرص التنمية. إن إعطاء أدوار قيادية للشباب في المنظمات سيضمن التشغيل المستقبلي والديناميكي لتلك المؤسسات. ويمكن أن تعمل منظمات المزارع الأسرية نفسها كشبكات مهمة للمزارعات لتمكين وتقوية الاعتراف بهن وبدورهن في الأسر وفي مجتمعاتهن الريفية. ولبناء منظمات مزارعين أسريين مستدامة وفعالة، من الضروري أن تنشئ هذه المنظمات وتحافظ على روابط ديناميكية مع الجهات الفاعلة الخارجية ومع المستهلكين وصناع القرار وغيرهم في المناطق الريفية والحضرية.

الزراعة الأسرية متعددة الأبعاد، وبالتالي، يمكن لمنظمات المزارعين الأسريين القيام بعدد من الوظائف التي تربط أعضائها بالعديد من الخدمات العامة التي قد لا يكونون على علم بها أو يمكنهم الوصول إليها بسهولة كما أنها قادرة على تقديم خدمات شاملة ومتنوعة لأعضائها وفي مجتمعاتهم الريفية.

21 منظمة الأغذية والزراعة، 2013. الممارسات الجيدة في بناء مؤسسات ريفية ابتكارية وزيادة الأمن الغذائي. منظمة الأغذية والزراعة، روما.



بالإضافة إلى إنتاج الغذاء، تقوم منظمات المزارعين الأسريين بتوفير التعليم وتطوير الأعمال والاتصالات والتأمين والخدمات الثقافية أو الصحية لأعضائها ووضع الترتيبات الخاصة برعاية الأطفال ودعم كبار السن في مجتمعاتهم. وتعتبر هذه الخدمات المقدمة على المستوى المحلي أساسية لأنها غالباً ما تكون الخدمات الوحيدة المتاحة لسكان الريف.

وتلعب منظمات المزارعين الأسريين دوراً مهماً في زيادة تعزيز قدرات أعضائها في مجموعة متنوعة من المجالات، بما في ذلك استخدام ممارسات الإنتاج والتجهيز المستدامة، ومهارات وقدرات تنظيم المشاريع وإدارة الأعمال للمشاركة بشكل أفضل في عمليات صنع السياسات وتحسين الوصول إلى الأسواق.

وتشير الدلائل إلى أن التبادلات المباشرة بين النظراء من منتجي الأغذية تعد من بين أكثر عمليات التعلم فعالية. لذلك من المهم تحفيز هذه التبادلات الأفقية على مختلف المستويات، واستخدام مجموعة متنوعة من الأشكال (بين المزارعين وبين المزارعات وبين الشباب، المدارس الحقلية للمزارعين والزيارات الميدانية ورحلات التعلم ودورات التوجيه وما إلى ذلك) والمعرفة والمهارات (العملية والنظرية على حد سواء) والعمليات والأدوات (من الاتصالات المحلية إلى الشبكة/المنصات) المناسبة للزراعة الأسرية.

وعندما تنشأ منظمات المزارعين الأسريين من خلال عملية محلية وتعتمد على بنية داخلية قوية، فمن المرجح أن تكون ناجحة في الدعوة والمشاركة في حوار مع الجهات الفاعلة الأخرى. إن تحفيز الإجراءات الجماعية، على وجه الخصوص، لتحسين قدرات المزارعين الأسريين وقدراتهم التنظيمية على المشاركة الفعالة في تطوير وتحسين وتنفيذ ورصد السياسات من أجل مصلحتهم، يمكن أن يضمن أن تعكس السياسات حقا احتياجاتهم وتوفر تدخلات مصممة جيداً لهم، بما يسهم في التنمية الإقليمية المستدامة.

وهناك بعد آخر مهم للتحويلات الهيكلية التي تؤثر على الزراعة الأسرية وسبل المعيشة الريفية وهو الدور الذي تلعبه الاتصالات والتقنيات الحديثة في تسهيل الوصول إلى المعرفة والمعلومات والسماح للمزارعين الأسريين ومنظماتهم بإسراع أصواتهم. وتؤدي خدمات الاتصالات الريفية المخصصة إلى حدوث تقدم كبير في الأبعاد الاقتصادية والبيئية والاجتماعية للزراعة الأسرية (فهي تؤدي على سبيل المثال إلى تقصير سلاسل القيمة التي تربط المنتجين بالسوق²² وتحسين المرونة والتكيف مع تغير المناخ من خلال نظم الإنذار المبكر المجتمعية ودعم الخدمات الاستشارية التي يقودها المزارعون لتحقيق الابتكار الشامل). لذلك، من الضروري تعزيز قدرات منظمات المزارعين على تعزيز وتقديم أنواع جديدة من خدمات الاتصالات الريفية لتحسين الروابط القائمة مع أعضائها من الذكور والإناث والمؤسسات الريفية، وإشراك الشباب في الزراعة الأسرية الابتكارية والمستدامة.

22 منظمة الأغذية والزراعة، 2014. دليل التواصل من أجل تحقيق التنمية الريفية. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

من خلال العمل في هذه الركيزة، يمكن للدول ضمان عدم تخلف أحد عن الركب، وهو الالتزام الأساسي لخطة عام 2030. وكما أشارت أهداف عديدة من أهداف التنمية المستدامة (خاصة في إطار أهداف التنمية المستدامة 1 و 2 و 5 و 11)، فإن تعزيز قدرات الجهات الفاعلة الريفية، ولا سيما المزارعين الأسريين والنساء الريفيات والشباب، يمكن البلدان من أن تطلق العنان لإمكانات تلك الجهات الفاعلة وتسمح لها بالإسهام الكامل في رفاهية مجتمعاتهم وقدرتها على الصمود، وكذلك المشاركة في التنمية الوطنية والنمو الاقتصادي. ومن خلال تسهيل تنظيم المزارعين الأسريين ومن خلال التنسيق، يمكن للبلدان تقديم خدمات أفضل وشاملة ومصممة خصيصا للمزارعين الأسريين والمجتمعات الريفية، مما يساهم في تحقيق أهداف التنمية المستدامة 4 و 6 و 7 و 10. وتكون منظمات المزارعين الأسريين التي يتم دعمها أكثر قدرة على زيادة الوعي والتأثير على عمليات صنع السياسات لضمان وجود عمليات صنع قرارات أكثر استجابة وشاملة وتشاركية وتمثيلية على جميع المستويات، وكذلك تحسين الوصول إلى المعلومات والمعارف (الهدف 16 من أهداف التنمية المستدامة) والشراكات الشاملة لأصحاب المصلحة المتعددين لتحسين بناء القدرات (الهدف 17 من أهداف التنمية المستدامة) مع جانب جنساني معين يتعلق بتنظيم النساء (الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة).



الركيزة 4. تعزيز منظمات²³ المزارعين الأسرية وقدراتها على توليد المعرفة، وتمثيل المزارعين، وتقديم خدمات شاملة في سياق المناطق الحضرية والريفية

<p>1-1-4 توفير التدريب وتطوير القدرات الخاصة بمنظمات المزارعين الأسريين (أيضا في شكل تبادلات أفقية، مثل عمليات التبادل التعليمي بين المزارعين ومدارس المزارعين الحقلية، وما إلى ذلك) لتعزيز ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الهياكل التنظيمية الداخلية وعمليات الإدارة والحوكمة • حشد الموارد وإدارة المشاريع ومهارات الرصد • الهوية الثقافية 	<p>1-1-4 أ البرامج المقدمة لتنمية القدرات الخاصة بالمهارات التنظيمية للمزارعين الأسريين ومنظماتهم على المستويات العالمية والإقليمية والوطنية والمحلية.</p>	<p>1-4 تعزيز الحوكمة والقدرات التنظيمية لمنظمات المزارعين الأسريين العاملين في مجال الزراعة والحراجه ومصائد الأسماك من أجل تقديم خدمات أفضل للأفرادهم ومجتمعاتهم.</p>
<p>1-2-4 تشجيع إعداد مواد إرشادية مكتوبة (باللغات المحلية) للمزارعين الأسريين ومجتمعاتهم، بحيث تكون مصممة بشكل جيد مع السياقات والاحتياجات المحلية، لزيادة استخدامهم للصكوك الدولية وتعزيز سبل عيش المزارعين الأسريين المستدامة.</p> <p>2-2-4 توفير التدريب وتنمية قدرات منظمات المزارعين الأسريين (أيضا في شكل تبادلات أفقية، مثل عمليات التبادل التعليمي بين المزارعين ومدارس المزارعين الحقلية وما إلى ذلك) لتعزيز ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • الإدارة المسؤولة والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وفيما يتعلق بالقدرة على الصمود أمام التغيرات المناخية (التنوع البيولوجي وعلم البيئة الزراعية ومقاومة الصدمات، وما إلى ذلك) • القدرة التقنية على زيادة استخدام ممارسات مستدامة وملائمة محليا لإنتاج الغذاء والحفظ والتخزين وممارسات إدارة ديناميكية للبذور. • القدرات المتعلقة بممارسات الابتكار والتي تربط المعارف التقليدية محليا بحلول جديدة. • القدرة على تطوير الأنشطة المدرة للدخل والتجهيز والاستراتيجيات اللوجستية والتسويق. • القدرة على اعتماد ممارسات تطبيق في المزرعة للحد من فاقد الأغذية وهدرها، مثل النظافة الصحية الجيدة للحيوانات (الحد من خطر التلوث) أو تحسين تقنيات الحصاد والتخزين. • التعزيز الاقتصادي وريادة الأعمال وإدارة الأعمال والتمويل. • استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات واستخدام المعلومات المتعلقة بالطقس وتكاليف الإنتاج والسعر. • القدرة على التغلب على العقبات التي تحول دون المشاركة الفعالة في السياسات ذات الصلة، والتخطيط والتنفيذ والرصد على مستوى المناظر الطبيعية. • تحديد واعتماد أنظمة الإنتاج المتنوعة القادرة للصمود أمام تغيرات المناخ 	<p>2-4 أ زاد المزارعون الأسريون ومنظماتهم من القدرة على الإنتاج المستدام والمتكيف محليا وعلى الإدارة المسؤولة للموارد الطبيعية.</p> <p>2-4 ب تحديد خدمات حضارة الأعمال وتعزيزها أو تم تأسيس خدمات حديثة داخل منظمات المزارعين الأسرية أو خارجها، وهي متاحة للمزارعين الأسريين ومنظماتهم.</p> <p>2-4 ج المزارعون الأسريون ومنظماتهم قادرون على تقديم خدمات تطوير الأعمال لتحسين المشاريع، والوصول إلى سلاسل القيمة، والأسواق والتمويل.</p> <p>2-4 د يستطيع المزارعون الأسريون ومنظماتهم تيسير الوصول إلى الخدمات الاجتماعية والثقافية العامة أو تقديم هذه الخدمات مباشرة إلى أعضائهم لتعزيز الرفاهية والإنصاف وزيادة الرخاء.</p> <p>2-4 هـ يستطيع المزارعون الأسريون ومنظماتهم مشاركة أعضائهم وربطهم بعمليات الإرشاد والابتكارات والمدخلات الفنية والتقليدية الأخرى لتحسين الإنتاجية المستدامة.</p>	<p>2-4 تعزيز الخبرة الفنية للمزارعين الأسريين ومنظماتهم والقدرة على الوصول إلى الخدمات (ذات الصلة بالزراعة وغير المتعلقة بالزراعة) وتوفيرها لأعضائها من أجل تحقيق سبل عيش ومناظر طبيعية مستدامة.</p>

23 تشير منظمة المزارعين الأسريين في هذه الوثيقة إلى جميع أنواع المؤسسات الريفية التي يشارك فيها المزارعون الأسريون، بما في ذلك جمعيات المزارعين والتعاونيات الزراعية والحركات الاجتماعية ومنظمات المجتمع المدني، إلخ.

أهداف عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية	أهداف الثنائية (2021-2020)	مؤشرات	
50	10	عدد الدول التي تم فيها تعزيز منظمات المزارعين الأسريين	2-1-4 تعزيز الآليات القائمة لتوليد وتوثيق وتبادل المعرفة وتبادل الممارسات الجيدة والدروس المستفادة بين المزارعين والصيادين والرعاة ومزارعي الجبال والشعوب الأصلية ومشاركتها مع أصحاب المصلحة المعنيين الآخرين.
50	10	عدد المنظمات العالمية/الإقليمية/الوطنية التي يضطلع فيها الشباب والنساء بأدوار قيادية	3-1-4 إقامة وتحسين وتعزيز الحوار بين دوائر المزارعين الأسريين لتعزيز تعاونهم الداخلي وتعاونهم مع الجهات الفاعلة الأخرى
60	20	عدد منظمات المزارعين الأسريين التي تتمتع بزيادة قدراتها الفنية وخدماتها المقدمة	3-2-4 تنمية القدرات لتعزيز تقديم خدمات تطوير الأعمال أو تقديم تيسيرات لمنظمات الزراعة الأسرية. <ul style="list-style-type: none"> تطوير قدرات حضانة الأعمال التجارية وتقديم الخدمات في منظمات المزارعين الأسريين لزيادة القدرات والفعالية. التعلم من الأقران وتقديم التوجيه لرائدات الأعمال لتمكين النساء تدريب الشباب لدعم إدماجهم ومشاركتهم بشكل فعال تيسير وتعزيز الحصول على التمويل بما في ذلك خطط الضمان، والصناديق المتجددة، والائتمان المصرفي الأصغر والرسمي. بناء قدرات منظمات المزارعين الأسرية والمشاركة في آليات التمويل المبتكرة.
8	1	عدد المدارس التي يقودها المزارعون التي تم تطويرها أو تعزيزها على المستوى القطري لتشجيع الممارسات المستدامة في كل بلد.	4-2-4 تنمية القدرات لتعزيز تقديم الخدمات الاجتماعية والثقافية أو تقديم تسهيلات لمنظمات الزراعة الأسرية (تشمل الخدمات الاجتماعية: التمويل الأصغر ورعاية الأطفال والتأمين وإجازة الأمومة/الأبوة أو دعمها ودعم كبار السن والأفراد المستضعفين، إلخ) وتشمل الخدمات الثقافية تعزيز المعارف التقليدية والممارسات العرفية، الخ) <ul style="list-style-type: none"> تبادل الزيارات إلى النماذج الحالية الناجحة لمنظمات المزارعين الأسرية التي تقدم بالفعل خدمات اجتماعية وثقافية. فعاليات تنمية القدرات والتدريب والتبادلات لزيادة فهم دور منظمات الأسرة في الخدمات الاجتماعية والثقافية لتعزيز الملكية. تقديم خدمات محسنة ورائدة مع منظمات مختارة من منظمات المزارعين الأسريين لتحسين تقديم الخدمات الاجتماعية والثقافية ضمان تمثيل منظمات المزارعين الأسريين في عمليات أهداف التنمية المستدامة الوطنية - عمليات التخطيط والتنفيذ والرصد. 5-2-4 تنمية القدرات من أجل تعزيز الإرشاد وتقديم الخدمات الفنية الأخرى أو تقديم تسهيلات لمنظمات الزراعة الأسرية

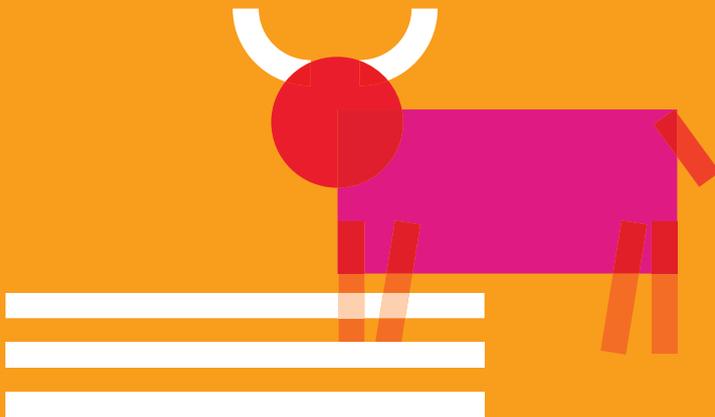
الركيزة 4. تعزيز منظمات²³ المزارعين الأسرية وقدراتها على توليد المعرفة، وتمثيل المزارعين، وتقديم خدمات شاملة في سياق المناطق الحضرية والريفية

<p>3-4-1 توفير التدريب وتطوير قدرات منظمات المزارعين الأسريين (في شكل تبادلات أفقية أيضا، مثل عمليات التبادل التعليمي بين المزارعين ومدارس المزارعين الحقلية، وما إلى ذلك) لتعزيز ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> المعرفة والوعي بحقوقهم وأدوارهم ومسؤولياتهم، وتعزيز مشاركتهم الفعالة والهادفة في عمليات صنع القرار متعددة الجهات الفاعلة مهارات التفاوض والدعوة للمشاركة بنجاح في عمليات صنع السياسات، واستعراض الأطر التشريعية، وما إلى ذلك (المرتبطة بالركيزة 1) القدرة على جمع البيانات <p>3-4-2 تنمية القدرات وتبادل المعرفة بشأن استراتيجيات الدعوة الفعالة المقدمة إلى منظمات الزراعة الأسرية.</p>	<p>3-4-3 أيعمل المزارعون الأسريون ومنظماتهم من خلال العمل الجماعي للدعوة إلى تغيير وتنفيذ السياسات التي تعكس احتياجات وتطلعات أعضائها والتواصل معهم</p> <p>3-4-ب تعزيز الاعتراف بمنظمات المزارعين وظهورها، بما في ذلك القضاء على تجريم أعضائها وأفعالهم.</p>	<p>3-4 القيام بإجراءات جماعية من قبل منظمات تتميز بالقوة والشفافية والشمولية تبحث عن حلول</p>
<p>4-4-1 تقييم الاتجاهات والاحتياجات والأولويات لتعزيز الوصول إلى خدمات المعلومات والاتصالات الريفية الشاملة (وسائل الإعلام والقنوات والمحتويات وما إلى ذلك) في سياق سياسات وبرامج الزراعة الأسرية، بما في ذلك من خلال حوار السياسات الذي يشمل منظمات الزراعة الأسرية.</p> <p>4-4-2 توفير الدعم الفني لمنظمات المزارعين والمؤسسات والحكومات، وتشجيع الاستثمارات والشراكة لتقديم خدمات ومعلومات واتصالات مخصصة للمزارعين الأسريين.</p>	<p>4-4-أ خدمات الاتصالات الريفية الشاملة تدعم سياسات وبرامج الزراعة الأسرية</p> <p>4-4-ب تحسين الاتصالات الخاصة بقدرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وقدرات تبادل المعارف</p> <p>4-4-ج رفع الوعي بشأن عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية وسماع أصوات المزارعين الأسريين.</p>	<p>4-4 تحسين الاتصالات/قدرات/خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والاستماع لأصوات أفراد الأسرة.</p>

أهداف عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية	أهداف الثنائية (2020-2021)	مؤشرات	
50	10	عدد البلدان التي لديها منظمات معززة للمزارعين الأسريين التي تيسر الإجراءات الجماعية	<p>3-4-3 تنمية القدرات المتعلقة باتخاذ القرارات الشاملة داخل منظمات الزراعة الأسرية التي توفر تكافؤ الفرص لكل من النساء والرجال والشباب والسكان الأصليين للتعبير عن أفكارهم وتوفير قيادة لهم.</p> <p>4-3-4 تفاسم القدرات وتطويرها بشأن كيفية التعامل مع تغير المناخ، وكيفية الارتباط بالبرامج الحكومية المتعلقة بالتخفيف والتكيف والاستعادة والقدرة على الصمود وكيفية تطوير خطط قدرة المناظر الطبيعية على الصمود أمام تغير المناخ</p> <p>4-3-5 تنمية قدرات منظمات المزارعين الأسرية لتعزيز توفير خدماتها وتوسيع نطاقها لتصبح جزءاً لا يتجزأ من التنمية الإقليمية الشاملة.</p>
50	10	بلدان/منظمات المزارعين الأسريين التي تمتلك استراتيجيات/خدمات/منصات اتصال.	<p>3-4-3 خطط ومبادرات إقليمية ووطنية لتعزيز قدرة منظمات المزارعين الأسرية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • إعداد خرائط لخبرات الاتصال واحتياجات وأولويات منظمات المزارعين في كل منطقة. • تطبيق الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الزراعة الأسرية وأنظمة الغذاء الشاملة وخدمات الابتكار مع تعزيز منظمات الزراعة الأسرية • تصميم نظم/خدمات اتصالات وإدارة معرفة ودورات تدريبية لمنظمات الزراعة الأسرية بحيث تخدم احتياجاتها • عمليات اتصال ووسائط فعالة لتحسين التواصل بين المنظمات الخاصة وأعضائها وتحسين فرص التنمية (الخدمات والتوظيف والاستثمارات) وتحسين الصلات مع المستهلكين والخدمات الاستشارية والأسواق وتحسين الوصول إلى المعلومات المتعلقة بالقضايا الملحة (مثل تغير المناخ والأسعار والهجرة وما إلى ذلك) • تحسين القدرات المتعلقة بالاتصالات والمناهج التشاركية لتوليد وتبادل المعرفة بشأن الأولويات من خلال القنوات والأشكال المناسبة. <p>4-4-4 خطط التواصل التشاركية لزيادة الوعي حول عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية وزيادة التواصل مع منظمات المزارعين الأسريين، بما في ذلك وجود شراكات مع منظمات الزراعة الأسرية والمؤسسات الريفية ووسائل الإعلام المجتمعية، إلى جانب منظمات أخرى.</p>

الركيزة 5.

تحسين الإدماج الاجتماعي
والاقتصادي، والقدرة على
الصمود وتحقيق الرفاه
للمزارعين الأسريين، والأسر
والمجتمعات الريفية





على الرغم من أن الزراعة الأسرية هي أساس الأمن الغذائي ونظم الغذاء الصحي المستدامة، إلا أن المزارعين الأسريين هم الأكثر تضرراً من الفقر والضعف، ويواجهون أعلى مستويات المخاطر الاقتصادية والمالية والاجتماعية والبيئية. ويعد صغار منتجي الأغذية، وخاصة النساء والشباب والشعوب الأصلية والأقليات العرقية، من بين أكثر المجموعات حرماناً. حيث يعيش 75 في المائة من أفقر سكان العالم في المناطق الريفية ويعتمدون على الزراعة في كسب عيشهم.²⁴ وغالبا ما يكون وصولهم محدوداً إلى الموارد الطبيعية والأصول الإنتاجية والأسواق. وفي هذا السياق، من الضروري أن تعتمد الاستراتيجيات والاستثمارات التي تستهدف الحاجة التي لا يمكن إنكارها للحد من الفقر، على نهج يركز على الزراعة الأسرية.

إن الفقر، كما يتضح من خطة عام 2030، يعني أكثر بكثير من مجرد وجود مدخرات محدودة. ولضمان العيش المستدام والاستجابة الفعالة لضعف أسر المزارعين الأسريين، يمثل توفير الخدمات الأساسية أهمية أساسية: وتمثل البنية التحتية المحلية (أنظمة الطاقة والصرف الصحي، وما إلى ذلك) والخدمات التعليمية والصحية الرسمية وغير الرسمية أسس تحسين مستويات المعيشة.

وقد أثبتت نظم الحماية الاجتماعية، المستندة إلى النهج القائم على حقوق الإنسان، فعاليتها الكبيرة في الحد من الفقر وانعدام الأمن الغذائي، وتعزيز إعمال الحق في الغذاء وتعزيز التطورات الريفية والإقليمية الشاملة،²⁵ على النحو المعترف به في خطة عمل عام 2030 وجدول أعمال أديس أبابا. ونظراً لوجود روابط قوية بين الأسرة والمزرعة، يجب أن تعمل تدخلات الحماية الاجتماعية في نفس الوقت على تحسين رفاهية الأسرة ودعم القرارات المتعلقة بالاستثمارات وضمان المرونة في حالة حدوث صدمات غير متوقعة.²⁶

ولأن المزارعين الأسريين يتمتعون بالحد الأدنى من ظروف المعيشة، فإنهم بحاجة إلى تزويدهم بالأصول الزراعية والسمكية والحرجية، بما في ذلك الموارد الطبيعية والإنتاجية التي تسمح بتعزيز قدرات الإنتاج والتكاثر. ويحتاج المزارعون الأسريون إلى حقوق مضمونة للحيازة من أجل الحصول على قاعدة آمنة لكسب عيشهم وللرفاه الاجتماعي والثقافي. لذلك فإن الوصول إلى هذه الموارد والسيطرة عليها ضروريان لتمكين استثمارات المزارع الأسرية (خاصة على المدى الطويل) وتمكين التنمية المستدامة. ويعتبر النهج الجنساني أمراً أساسياً في معالجة عدم المساواة في كل من نظم الحيازة القانونية والعرفية، وقد تمت الإشارة إلى الأهداف المخصصة لحيازة الأرض وممتلكاتها وغيرها من الموارد الإنتاجية للمرأة (بما في ذلك السياسات التي تسمح للمرأة بالوراثة والوصول إلى الأراضي) من خلال أهداف التنمية المستدامة. ومن الأهمية بمكان أن تعزز التدابير المحددة حقوق الحيازة العادلة للشباب كذلك.²⁷ بالإضافة إلى تلك التدخلات، يجب معالجة التفاوتات داخل الأسر.

من أجل زيادة إنتاج المزارع الأسري من طعام كافٍ وآمن ومتنوع ومغذٍ من أجل معيشتهم، من الضروري تعزيز تنوع إنتاجه. وفي الوقت نفسه، من الضروري الترويج لنماذج متنوعة من الإنتاج والممارسات والحلول التقنية لتقليل اعتماد المزارعين الأسريين على المدخلات الخارجية وتحسين كفاءتهم وسلامتهم الاقتصادية مع تعزيز قدرتهم الاقتصادية والإيكولوجية والاجتماعية.

24 الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، 2013. أصحاب الحيازات الصغيرة والأمن الغذائي والبيئة. الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، روما.

25 منظمة الأغذية والزراعة، 2017. إطار الحماية الاجتماعية. تعزيز التنمية الريفية للجميع. منظمة الأغذية والزراعة، روما. منظمة الأغذية والزراعة، 2015. حالة الأغذية والزراعة. الحماية الاجتماعية والزراعة: كسر حلقة الفقر في الريف. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

26 بالنظر إلى المخاطر الطبيعية والأزمات الممتدة وأزمات السلسلة الغذائية: <http://www.fao.org/resilience/background/en>.

27 لجنة الأمن الغذائي العالمي، 2012. المبادئ التوجيهية الطوعية بشأن الإدارة الرشيدة لحيازة الأراضي ومصائد الأسماك والغابات في سياق الأمن الغذائي الوطني. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

وينبغي تعزيز هذه التدخلات ببرامج محددة للحد من ضعف المزارعين الأسريين وتعرضهم للظروف المتطرفة ذات الصلة بالمناخ وغيرها من المخاطر الاقتصادية والاجتماعية والبيئية والصدمات والكوارث.

إلى جانب قيامهم بالإنتاج لإطعام أسرهم، يلعب المزارعون الأسريون دورا رئيسيا في تحسين الأنماط الغذائية لمجتمعاتهم ولسكان الحضر. لذلك لا غنى عن تحسين وصول المزارعين الأسريين إلى الأسواق المحلية، حيث يتم ضمان الأجر المناسب مقابل عملهم واستثماراتهم ويتوافر طلب مستمر ومنظم على منتجاتهم.²⁸

ويسمح تمكين الخدمات والبنية التحتية الأساسية وأنظمة الحماية الاجتماعية وممارسات الإنتاج المتنوعة والأسواق للمزارعين الأسريين بالتغلب على القيود الهيكلية والافتراضية وتؤدي إلى انتقالهم من زراعة الكفاف الضعيفة إلى العيش في وضع معزز اجتماعيا واقتصاديا، حيث يمكن إعادة استثمار عملهم واستثماراتهم، وربما يحققون فائضا، في مزارعهم وفي أسرهم وفي مجتمعهم. بالإضافة إلى ذلك، من الضروري تزويد المزارعين الأسريين بالمعلومات المناسبة في الوقت المناسب وذات الصلة المحلية وتحفيز منظماتهم الاجتماعية للتصدي الجماعي لمجموعة من التحديات المعقدة التي يواجهونها.

تشير الدلائل إلى أنه مع وجود المزارعين الأسريين في بؤرة السياسات والتدخلات، تظهر تأثيرات فورية من خلال أهداف متعددة ومتراكمة لأهداف التنمية المستدامة، لا سيما: الحد من الجوع، وتحسين التغذية، والحد من الفقر (الهدف 1 و2 من أهداف التنمية المستدامة)، والمساواة بين الجنسين وتقليل عدم المساواة (الهدف 5 و 11 من أهداف التنمية المستدامة)، زيادة واستدامة الإنتاج والاستهلاك (الهدف 12)، قدرة المجتمعات على التكيف مع المناخ والصدمات (الهدف 13 من أهداف التنمية المستدامة)، وتحسين إدارة الموارد الطبيعية (الهدف 14 و15 من أهداف التنمية المستدامة) وزيادة الاستثمارات في الزراعة (وزارة الاستثمار)، بما يؤدي إلى حدوث نمو اقتصادي سريع وطويل الأمد (الهدف 8 من أهداف التنمية المستدامة). ولهذا السبب، تقرر أهداف التنمية المستدامة بالدور الأساسي لمنتجي الأغذية على نطاق صغير، لا سيما النساء والشباب، وتدعو إلى وصولهم إلى الأراضي والموارد الإنتاجية الأخرى للحد من الفقر وتحسين إنتاجيتهم ودخلهم. لذلك ينبغي أن تعتمد الاستراتيجيات الوطنية التي تستهدف القضاء على الفقر والجوع نهجا يركز على الزراعة الأسرية، ويفضي إلى اتباع نهج متكاملة على المستوى القطري والمستوى المحلي.



28 لجنة الأمن الغذائي العالمي، 2013. الاستثمار في زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة من أجل الأمن الغذائي والتغذية. توصيات السياسة. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

الركيزة 5. تحسين الإدماج الاجتماعي الاقتصادي للمزارعين الأسريين والأسر الريفية والمجتمعات المحلية وتعزيز رفاههم وقدرتهم على الصمود

<p>1-1-5 تشجيع توسيع نطاق تدخلات الحماية الاجتماعية وتعزيزها (المعاشات الاجتماعية من خلال مساهمات وبدون مساهمات، إلخ) باتباع النهج القائم على حقوق الإنسان.</p> <p>2-1-5 تعزيز تطوير برامج الحماية الاجتماعية المناسبة التي يمكن أن تستجيب بفعالية لنقاط ضعف المزارعين الأسريين طوال دورة الحياة ومعالجة نقاط الضعف الاجتماعية والاقتصادية والبيئية المتعددة للمزارعين الأسريين ومجتمعاتهم من خلال تعزيز شمولهم الاقتصادي وأمن الدخل وتطوير سبل عيش مستدامة وقادرة على الصمود.</p>	<p>1-1-5 أ الوصول إلى أنظمة الحماية الاجتماعية القائمة على حقوق الإنسان، ومعالجة نقاط الضعف المتعددة مع تحسين قدرة المزارعين الأسريين ومجتمعاتهم المحلية على الصمود.</p> <p>1-1-5 ب تحسين وصول المزارعين الأسريين ومجتمعاتهم إلى الخدمات الأساسية، بما في ذلك الخدمات المقدمة للأطفال وتعليمهم.</p> <p>1-1-5 ج الخدمات المالية المخصصة للمزارعين الأسريين ومجتمعاتهم المطبقة والتي يتم تطويرها.</p>	<p>1-5 تعزيز مستوى المعيشة وتقليل ضعف الأسر من خلال الحصول على الحماية الاجتماعية والخدمات والسلع العامة للمزارعين الأسريين - وخاصة للشباب والنساء ومجتمعاتهم.</p>
<p>1-2-5 النهوض بتحليل وتحسين وتنفيذ الأطر السياسية والتنظيمية لتحسين وصول المزارعين الأسريين وضمان حيازتهم على الموارد الطبيعية (المياه والأرض والمحيط والموارد الوراثية وموارد الغابات والنظم المائية والمغذيات والطاقة) من خلال التنفيذ والاستخدام التدريجي للصكوك والمبادئ التوجيهية الدولية ذات الصلة.</p>	<p>2-5 أ السياسات العامة والأطر القانونية المطبقة والتي يتم تنفيذها والتي تضمن حقوق وتحسن إمكانية وصول ومراقبة وأمن حيازة المزارعين الأسريين على الموارد الطبيعية</p> <p>2-5 ب بالسياسات العامة المحدد والمنفذة التي تيسر وتعزز وصول المزارعين الأسريين إلى الأصول الإنتاجية، مما يزيد من إنتاجية العمل، ومما يحسن من قدراتهم في مجال التصنيع والتسويق</p>	<p>2-5 تحسين إمكانية الوصول إلى الموارد الطبيعية والإنتاجية والتحكم فيها من قبل المزارعين الأسريين، ولا سيما الشباب والنساء والسكان الأصليين والذين لا يملكون أرضاً.</p>

أهداف عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية	أهداف الثنائية (2020-2021)	مؤشرات	
25	5	عدد البلدان التي تحسنت فيها الحماية الاجتماعية والتنمية البشرية والخدمات الاستشارية والمالية المقدمة للمزارعين الأسريين التي تعزز أوجه التأثير في الحماية الاجتماعية مع الحد من الفقر في الريف وتحقيق الأمن الغذائي والتغذية والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية.	<p>3-1-5 تعزيز ودعم الخدمات الاستشارية والمالية المخصصة لاحتياجات المزارعين الأسريين (الإرشاد والتدريب والتحويلات النقدية والقروض الصغيرة ورأس مال البدء المشروعات والتأمين) وضمان وصول الجميع وبشكل غير تمييزي إلى هذه الخدمات.</p> <p>4-1-5 تعزيز السياسات العامة (مع الاستثمارات العامة ذات الصلة) لتوفير السلع العامة للمزارعين الأسريين (الصرف الصحي والتعليم الرسمي وغير الرسمي والخدمات الصحية والبنية التحتية والطاقة، إلخ)</p> <p>5-1-5 تشجيع الاستثمار في مجال التنمية البشرية (خاصة بالنسبة للنساء والشباب) وتحفيز مشاركتهم في الشبكات الاجتماعية.</p>
50	10	عدد البلدان التي تمتلك استراتيجيات - بما في ذلك السياسات والمبادئ التوجيهية، اللوائح والأدوات والبرامج -الرامية لتحسين وصول المزارعين الأسريين إلى مجموعة من الخدمات والتمويل والمعرفة والتكنولوجيات والبنية التحتية الريفية والأسواق والموارد الطبيعية والتحكم فيها، بما في ذلك في سياق تغير المناخ.	<p>2-2-5 تعزيز تطوير وتنفيذ السياسات العامة والأنظمة التنظيمية والاستثمارات الرشيدة مما يزيد من فرص الحصول على الأصول الإنتاجية (المعدات والبنية التحتية و/ توفير العمالة/ التكنولوجيا) ومما يحسن إنتاجية عمل المزارعين الأسريين.</p>

الركيزة 5. تحسين الإدماج الاجتماعي الاقتصادي للمزارعين الأسريين والأسر الريفية والمجتمعات المحلية وتعزيز رفاههم وقدرتهم على الصمود

3-5 تعزيز القدرة على الصمود والجدوى الاقتصادية للمزارعين الأسريين من خلال تطبيق ممارسات الإنتاج والابتكارات المستدامة والمتنوعة ووصولهم إلى نظام غذائي متنوع ومغذي.

3-5 أ تم تعزيز القدرات الإنتاجية (المعرفة والممارسات) للمزارعين الأسريين لتحسين التنوع والكفاءة لتحسين التكيف مع تغير المناخ.

3-5 ب برامج مطبقة لتحفيز توفير واستهلاك الأطعمة المحلية والمغذية.

3-5 ج تنفيذ برامج واستثمارات محددة تعالج العديد من المخاطر ومواطن الضعف التي يواجهها المزارعون الأسريون

3-5 د برامج محددة لدعم بناء قدرة الفقراء وأولئك الذين يعانون من أوضاع ضعيفة على الصمود وتقليل تعرضهم للظواهر المتطرفة المرتبطة بالمناخ وغيرها من الصدمات والكوارث الاقتصادية والاجتماعية والبيئية.

1-3-5 دعم تنمية قدرات المزارعين الأسريين بناءً على الاحتياجات المقدرة لزيادة تطبيق الحلول التقنية والابتكار لاعتمادها والانتقال من وضع الكفاف الضعيف إلى تطبيق ممارسات مستدامة جديدة، مثل علم البيئة الزراعية ولمعالجة تحديات الإنتاج والتسويق وتقليل اعتمادهم على المدخلات الخارجية وتحسين الكفاءة والجدوى الاقتصادية.

2-3-5 تطوير الخدمات الاستشارية والإرشادية الزراعية الشاملة والمستهدفة للمزارعين الأسريين لتحسين معرفتهم واستخدامهم لممارسات الإنتاج المناسبة والمستدامة وغير الخطرة والمتنوعة ثقافياً وزيادة تنوع المحاصيل وزيادة الإنتاجية وتوليد الدخل وتقليل المخاطر الناجمة عن العمل الزراعي الخطير خاصة بين الفئات المستضعفة.

4-5 تحسين وصول المزارعين الأسريين إلى الأسواق بما يضمن زيادة المشاركة وتوفير الأجور الكافية وفرص إدرار الدخل وخاصة للشباب والنساء

4-5 أ التدخلات المطبقة والتي يتم تنفيذها التي تخلق وتشجع الأسواق (الجديدة) المصممة خصيصاً لتلبية احتياجات المزارعين الأسريين، والتي تضمن السعر العادل والطلب المستمر والمنظم على منتجاتهم وتشجع الروابط المباشرة مع المستهلكين

4-5 ب تعزيز قدرات المزارعين الأسريين على تنوع أنشطتهم (الزراعية وغير الزراعية) للوصول إلى مصادر جديدة للدخل.

1-4-5 تطوير وتنفيذ أطر السياسات والترتيبات المؤسسية التي تدعم وصول المزارعين الأسريين إلى الأسواق المحلية، وتوفير أسعار عادلة ومستقرة وشفافة لضمان حصولهم على مقابل مالي مناسب لعملهم واستثماراتهم.

2-4-5 تعزيز برامج وإجراءات المشتريات المؤسسية (أي للمؤسسات العامة والمساعدة الغذائية والتغذية المدرسية) وتيسير الشراكات الابتكارية لضمان الطلب المستمر والمنظم على منتجات وخدمات المزارعين الأسريين.

3-4-5 تعزيز سلاسل الإمداد الغذائي القصيرة (التي ترتبط مباشرة بالمستهلكين في المناطق الحضرية) التي تمكن المزارعين الأسريين من الحصول على دخل أفضل مقابل إنتاجهم.

أهداف عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية	أهداف الثنائية (2020-2021)	مؤشرات	
50	10	عدد البلدان التي تمتلك سياسات أو استراتيجيات أو برامج للاستثمار وتنمية القدرات وضعت بهدف الحد من الضعف وجعل الزراعة والحراة ومصائد الأسماك أكثر إنتاجية وأكثر استدامة، مع التصدي لتغير المناخ والتدهور البيئي.	<p>3-3-5 تعزيز برامج تنمية قدرات المزارعين الأسريين فيما يتعلق بالغذاء الصحي والنظام الغذائي.</p> <p>4-3-5 تطوير وتعزيز آليات للمزارعين الأسريين لإدارة مخاطر الكوارث، بما في ذلك نظم المراقبة المجتمعية ودعم تعميم مراعاة اعتبارات الأمن الغذائي والتغذية في هذه الآليات.</p> <p>5-3-5 تطوير وتنفيذ نظم رصد المخاطر والإنذار المبكر، وتدابير الحد من الضعف والاستجابة لحالات الطوارئ، مما يعزز قدرة المزارعين الأسريين على كسب عيشهم من الزراعة.</p> <p>6-3-5 إنشاء أنظمة تأمين محددة لدعم المزارعين الأسريين في حالة الكوارث الطبيعية الناتجة عن تغير المناخ.</p>
70	15	عدد البلدان التي حسنت وصول المزارعين الأسريين إلى الأسواق.	<p>4-4-5 تعزيز برامج تنمية قدرات المزارعين الأسريين ومنظماتهم فيما يتعلق بالتقنيات التقليدية لحفظ الأغذية في المناطق الريفية والقيمة المضافة للمنتجات المحلية من خلال معالجة المنتجات الزراعية.</p> <p>5-4-5 تشجيع الاستثمار الرشيد للمزارعين الأسريين وأنشطة تنمية قدرات المزارعين الأسريين، مما يتيح الجمع بين الأنشطة الزراعية وغير الزراعية بما يعزز تنوع مصادر دخلهم.</p> <p>6-4-5 تعزيز الحوار مع مختلف كيانات القطاع الخاص (المشروعات والصناعات الصغيرة والمتوسطة وغيرها).</p>

الركيزة 6.

تعزيز استدامة الزراعة
الأسرية لخلق نظم أغذية قادرة
على الصمود أمام تغير المناخ





فرضت التحديات العالمية المتمثلة في النمو السكاني والتغيرات الغذائية المتوقعة ضغوطا متزايدة على النظام الزراعي المعرض للخطر بالفعل لتزويد الجميع بأغذية كافية وصحية. وعلى الرغم من إدخال تحسينات كبيرة على كفاءة النظم الغذائية، فإن عدد الأشخاص الذين يعانون من سوء التغذية والسمنة في ازدياد مستمر. وكما هو معروف على نطاق واسع، فإن النظام الغذائي والزراعي الحالي مسؤول إلى حد كبير عن إزالة الغابات، وندرة المياه، وفقدان التنوع البيولوجي، واستنفاد التربة إلى جانب ارتفاع مستويات انبعاثات غازات الدفيئة، والتي ساهمت بشكل كبير في تغير المناخ.²⁹ لقد تحول إنتاج واستهلاك الغذاء اليوم من أنظمة متضمنة ثقافيا واجتماعيا إلى نظام منفصل عن النظم الإيكولوجية والاجتماعية المحلية. ومن أجل تلبية احتياجات الأجيال الحالية والمقبلة، من الضروري تسريع عملية الانتقال نحو إيجاد أنظمة غذائية وزراعية أكثر استدامة يمكن أن توفر في الوقت نفسه فرصا اقتصادية واجتماعية، مع حماية النظم الإيكولوجية التي تعتمد عليها الزراعة وتحترم التنوع الثقافي والاجتماعي للأقاليم.³⁰

ينتج المزارعون الأسريون حوالي 80 في المائة من الأغذية³¹ في العالم، وبالتالي فإنهم يمتلكون إمكانات فريدة لدفع هذا التحول. ولأن جذورهم قوية في داخل مجتمعاتهم ويفهمون جيدا الإيكولوجيات المحلية، فهم في وضع جيد لتقديم حلول سياقية وشاملة وطويلة الأجل.

ولأنها تتم في بيئة موالية، فيجب أن تتخذ إجراءات الانتقال نحو تطبيق أنظمة زراعية وغذائية أكثر استدامة ومرونة ومراعية للتغذية نهجا شاملا وأن تعالج في وقت واحد قضايا الإنتاج والتجهيز والتوزيع والاستهلاك، بما في ذلك التعاون مع مجموعة واسعة من الجهات الفاعلة (الأفراد والمنظمات والمؤسسات) العاملة في مجال الزراعة والغابات وتربية الأحياء المائية ومصائد الأسماك.³²

وتتضمن الشروط المسبقة لتوفير الغذاء والسلع والخدمات بشكل مستدام في الزراعة والحراة ومصائد الأسماك وصول المزارعين الأسري الآمن إلى الموارد الطبيعية والأصول الإنتاجية. وفي ظل وجود أطر إيجابية تمكن المزارعين والصيادين والرعاة والسكان الأصليين من الوصول والتحكم في الموارد الإنتاجية واستخدامها وإدارتها، يصبح المزارعون الأسريون في وضع أفضل لتطبيق ممارسات الزراعة المتكاملة والمبتكرة. ولتحقيق تحسينات كبيرة في النظام الغذائي، من الضروري زيادة قدرة المزارعين، بغض النظر عن حجم مزارعهم، على الاستفادة المثلى من التنوع في الأنواع والموارد الوراثية واستخدامها بكفاءة لتحسين خصوبة التربة وتجديد الموارد الطبيعية. وسيؤدي تطبيق هذه الممارسات إلى تقليل الحاجة إلى الحصول على مدخلات خارجية، وانخفاض تكاليف الإنتاج وتعزيز القدرة على الصمود والجدوى الاقتصادية، إلى جانب توليد عوامل خارجية إيجابية والمساهمة في التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره.

وبالنسبة للابتكارات المستدامة، سيتم تطوير ممارسات وتقنيات زراعية جديدة بشكل شامل ومتناسق مع المعرفة والممارسات المحلية المحددة التي يملكها المزارعون والصيادون والرعاة والسكان الأصليون من النساء والرجال على مدى أجيال.

29 منظمة الأغذية والزراعة، 2014. بناء رؤية مشتركة للأغذية والزراعة المستدامة. المبادئ والمناهج. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

30 منظمة الأغذية والزراعة، 2017. العناصر العشرة في علم البيئة الزراعية. توجيه الانتقال إلى النظام الغذائي والزراعي المستدام، منظمة الأغذية والزراعة، روما.

31 منظمة الأغذية والزراعة، 2014. حالة الأغذية والزراعة. الابتكار في الزراعة الأسرية. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

32 فريق الخبراء رفيع المستوى. 2017 أنظمة التغذية والأغذية. تقرير من فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالأمن الغذائي والتغذية التابع للجنة الأمن الغذائي العالمي، روما؛ منظمة الأغذية والزراعة، 2018. نظم الأغذية المستدامة. مفهوم وإطار العمل. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

وعند مواجهة تحديات النظام الغذائي الحالي، لابد من اتخاذ إجراءات لتحسين استدامة الأسواق. وفي سياق الزراعة الأسرية، تعتبر الأسواق ضرورية لتسهيل الحصول على الأجور الكافية مقابل عملهم واستثماراتهم. وينبغي أن يشمل تطوير بيئة سوق أكثر شمولاً وجود تدخلات يمكن أن تحسن ظروف مشاركة المزارعين الأسريين في سلسلة القيمة.³³ ويشمل ذلك توفير معلومات ذات صلة محلياً في الوقت المناسب وإعطاء الأسعار تمييز بالشفافية ومراعاة علاقات منصفة في الاتفاقات التعاقدية للمزارعين الأسريين على امتداد الأجزاء المختلفة من السلسلة الغذائية (تجهيز الأغذية والتخزين والخدمات اللوجستية وتجارة التجزئة والخدمات الغذائية).³⁴ وبالتوازي مع هذه التدخلات، تلعب الحكومات دوراً أساسياً في دعم وصول المزارعين الأسريين إلى فرص تسويقية جديدة، تستند إلى اتصال مباشر بين المستهلكين والمنتجين. وإلى جانب توفير فوائد للمزارعين الأسريين، يمكن للأسواق سلاسل الإمداد القصيرة أن تساهم بشكل كبير في الجهود التحويلية نحو إنشاء نظام غذائي أكثر استدامة، والحد من فاقد الأغذية وهدرها، وتعزيز الروابط بين المناطق الريفية والحضرية، وبالتالي تحقيق تنمية إقليمية شاملة، مع التخفيف من تغير المناخ. إن تعاون منتجي الأغذية (من خلال التعاونيات أو أشكال أخرى من الجمعيات) يمكن أن يحفز حدوث إمداد متسق للمنتجات إلى الأسواق.

تتيح هذه الركيزة الفرصة للتصدي في وقت واحد لآثار تغير المناخ (الهدف 13 من أهداف التنمية المستدامة)، وتعزيز استدامة النظم الغذائية (الهدف 2 و12 من أهداف التنمية المستدامة)، وتحسين الاستدامة في إدارة واستخدام النظم الإيكولوجية الأرضية والمائية (الهدف 14 و15 من أهداف التنمية المستدامة)، مع إحداث تأثيرات عبر الأبعاد الثلاثة للاستدامة. وعلى غرار الركائز السابقة، فإن وجود ظروف تمكينية يمثل عاملاً أساسياً في السماح للمزارعين الأسريين بلعب دورهم بفاعلية كعوامل أساسية في عملية التغيير.



33 لجنة الأمن الغذائي العالمي، 2013. الاستثمار في زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة من أجل الأمن الغذائي والتغذية. توصيات سياسية. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

34 المعهد الدولي للتنمية المستدامة التابع لمنظمة الأغذية والزراعة، 2018. اتفاقية نموذجية بشأن الزراعة المسؤولة عن العقود، منظمة الأغذية والزراعة، روما. المعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص، منظمة الأغذية والزراعة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية، 2015. الدليل القانوني بشأن الزراعة التعاقدية، منظمة الأغذية والزراعة، روما.

الركيزة 6. تعزيز استدامة الزراعة الأسرية للنظم الغذائية المقاومة لتغير المناخ

<p>1-1-6 دعم تطوير وتنفيذ السياسات العامة والأطر التشريعية والتنظيمية لتحسين حقوق المزارعين الأسريين في استخدام وإدارة ومراقبة الموارد الطبيعية (المياه، والأرض، والمحيط، والموارد الوراثية، وموارد الغابات، والنظم المائية، والمغذيات، والطاقة) من خلال تطبيق الإرشادات المنصوص عليها في الصكوك والمبادئ التوجيهية الدولية القائمة.</p> <p>2-1-6 تعزيز تطوير ونشر خطط مالية خاصة بالزراعة الأسرية تقلل من مخاطرها المالية، وتسمح بمشاركة المخاطر وتقليل تكاليف المعاملات، بناء على الشراكات الابتكارية والتعاون بين المزارعين الأسريين ومنظماتهم وبين التعاونيات والمؤسسات المالية العامة والخاصة.</p>	<p>1-1-6 أ السياسات العامة التي تعمل على تحسين وتأمين وصول المزارعين الأسريين إلى الموارد الطبيعية واستخدامها المستدام</p> <p>1-6 ب الخدمات المالية المصممة بشكل جيد لاحتياجات المزارعين الأسريين المتاحة والتي يمكن الوصول إليها</p> <p>1-6 ج وضع برامج تحفيز وصول المزارعين الأسريين إلى الأساليب التكنولوجية المستدامة والقابلة للتكيف محليا وتنفيذها.</p>	<p>1-6 وضع المزارعون الأسريون في بؤرة الإدارة المستدامة والرشيطة واستخدام الموارد الطبيعية مع زيادة الوصول إلى الأصول والخدمات الإنتاجية.</p>
<p>1-2-6 دعم تنفيذ واستخدام الصكوك والتوصيات الدولية من خلال آليات الإدارة الشاملة</p> <p>2-2-6 مراجعة وتطوير وتنفيذ السياسات العامة والإستراتيجيات والأطر التشريعية العامة التي تعزز الإنتاج الزراعي المستدام على أساس الاستخدام الكفء والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، والمساهمة في استعادة وظائف وخدمات النظام الإيكولوجي (الحفاظ على قاعدة الموارد الطبيعية وحمايتها وتعزيزها)</p> <p>3-2-6 تعزيز ممارسات الزراعة الابتكارية والتمكاملة لزيادة الإنتاجية بطريقة مستدامة، وتحسين تنوع الأنواع والموارد الوراثية (بما في ذلك القيام في المزرعة بإدارة الأنواع والسلالات الأصلية وإدماج الأنواع المهملة وغير المستغلة استغلالا كافيا)، والحد من استخدام المدخلات الخارجية وتعزيز الكفاءة وتخفيف آثار تغير المناخ أيضا من خلال تقديم خدمات فنية وإرشادية خاصة من قبل/ إلى المزارعين الأسريين.</p>	<p>2-6 أ السياسات والبرامج العامة التي تدعم انتقال المزارعين الأسريين نحو زراعة أكثر استدامة تتيح حفظ الموارد الطبيعية وتجديدها</p> <p>2-6 ب تعزيز قدرات المزارعين الأسريين على الابتكار وزيادة الإنتاجية بطريقة مستدامة</p>	<p>2-6 يمارس المزارعون الأسريون ويقودون عملية الانتقال نحو الزراعة المستدامة لدعم احتياجات الأجيال الحالية والمستقبلية وتخفيف آثار تغير المناخ</p>

أهداف عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية	أهداف الثنائية (2020-2021)	مؤشرات	
70	25	عدد السياسات أو البرامج الاستراتيجية الموضوعية لدعم الزراعة الأسرية التي تهدف إلى جعل الزراعة والحراة ومصائد الأسماك أكثر إنتاجية وأكثر استدامة، ومعالجة تغير المناخ والتدهور البيئي.	3-1-6 مراجعة الخطط المالية الحالية وتكييفها وتعزيز تكيفها مع احتياجات الزراعة الأسرية 4-1-6 توفير تنمية القدرات، من خلال التبادل المباشر بين المزارعين، بشأن الحلول المجتمعية والنظام التعاوني للدخار وتراكم القروض على أساس علاقة الثقة المحلية (المرتبطة بالركيزة 5) 5-1-6 تشجيع البرامج وتنمية قدرات المزارعين الأسريين لتعزيز الوصول إلى الأساليب التكنولوجية القابلة للتكيف محليا واستخدامها.
70	15	عدد البلدان التي تم فيها تعزيز قدرات المزارعين الأسريين والمؤسسات الحكومية وغيرها من المؤسسات ذات الصلة لتنفيذ الاستراتيجيات والأنشطة التي تدير المخاطر، وتشجع الإنتاج المستدام و/أو تعالج تغير المناخ والتدهور البيئي.	4-2-6 توفير تنمية القدرات، من خلال التبادل المباشر بين المزارعين (من المزارع إلى المزارع)، من أجل تقاسم وتكييف ممارسات الزراعة المستدامة التي تدمج الممارسات والمعارف الابتكارية المتعلقة بالسياق، والممارسات والمعارف الأصلية والتقليدية، بما في ذلك علم البيئة الزراعية. 5-2-6 تعزيز التدريب وتطوير قدرات الأخصائيين الاجتماعيين والعاملين في مجال الإرشاد الزراعي والمعلمين وغيرهم من العاملين في الخطوط الأمامية بشأن ممارسات الإنتاج الغذائي المستدام والتنمية المجتمعية.

الركيزة 6. تعزيز استدامة الزراعة الأسرية للنظم الغذائية المقاومة لتغير المناخ

<p>3-6-1 تعزيز تطوير أطر السياسات والترتيبات المؤسسية والبنية التحتية التي تدعم تطوير الأسواق المحلية للمزارعين الأسريين لتوفير الغذاء المغذي والمتنوع للجميع</p> <p>3-6-2 توفير إطار مؤسسي تمكيني لتعزيز الروابط المباشرة بين المزارعين الأسريين والمستهلكين في المناطق الريفية والحضرية لزيادة إمكاناتهم للوصول الفعال إلى أسواق موثوقة ومجزية تسهم في خلق نظم غذائية أكثر استدامة (بما في ذلك الحد من فاقد وهادر الأغذية)</p>	<p>3-6-أ السياسات العامة والبنية التحتية الداعمة للاستثمار في الأسواق المحلية لصالح المزارعين الأسريين.</p> <p>3-6-ب زيادة قدرات المزارعين الأسريين (المعرفة والممارسات) على أنشطة القيمة المضافة واستراتيجيات التسويق.</p>	<p>3-6 تطوير بيئة سوق شاملة للمزارعين الأسريين، وتعزيز سلاسل الإمداد الغذائي القصيرة، وتوفير الأغذية المتنوعة والمغذية، وبالتالي المساهمة في خلق نظم غذائية أكثر استدامة</p>
<p>4-6-1 تعزيز الشمول وظروف السوق المواتية للمزارعين الأسريين مع توفير المعلومات ذات الصلة في الوقت المناسب وتقديم أسعار محلية عادلة وتميز بالشفافية وتضمن تقديم مقبل مالي مناسب لعمل واستثمارات المزارعين الأسريين.</p> <p>4-6-2 وضع ترتيبات سياسية ومؤسسية، بما في ذلك الشراكات الابتكارية (مع القطاع الخاص أيضا)، تتعلق بسلاسل القيمة التي تمكن المزارعين الأسريين، وخاصة النساء والشباب ومنظماتهم، من أن يكون لهم دور فعال ومنصف في تصميم وتنفيذ الترتيبات التعاقدية.</p>	<p>4-6-أ السياسات العامة والإطار التنظيمي لتحسين شفافية السوق لدعم المزارعين الأسريين في مكان وتنفيذها</p> <p>4-6-ب الأطر السياسية والمؤسسية المطبقة والتي بصدد تطبيقها والتي تمكن المزارعين الأسريين من اتخاذ ترتيبات تعاقدية لتعزيز مشاركتهم العادلة والمنصفة في سلسلة القيمة.</p>	<p>4-6 تعمل سلسلة القيمة الشاملة والعادلة من خلال تحسين ظروف المزارعين الأسريين، ولا سيما للنساء والشباب ومنظماتهم، وتشجيع التنوع وإنتاج الأغذية المغذية</p>

أهداف عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية	أهداف الثنائية (2020-2021)	مؤشرات	
70	15	عدد البلدان التي حسنت وصول المزارعين الأسريين إلى الأسواق	<p>3-3-6 تعزيز التعاون بين المزارعين الأسريين، وتوفير تنمية القدرات لهم ومنظماتهم (أيضا من خلال التبادل المباشر) بشأن أنشطة التجهيز وغيرها من الأنشطة ذات القيمة المضافة على مستوى المزرعة لزيادة استقلاليتهم وفرصة الوصول إلى الأسواق بشكل أفضل.</p> <p>4-3-6 تعزيز تطوير مواد وإجراءات محددة تتعامل مع وعي المستهلكين في المناطق الحضرية والريفية بالمنتجات المحلية وبالبعد الثقافي لإنتاج الأغذية.</p>
35	10	عدد البلدان التي لديها ترتيبات مؤسسية تم تصميمها وتنفيذها بحيث تدعم الشمولية في مجال الزراعة الأسرية وسلسلة قيم الكفاءة وفي النظم الزراعية والغذائية.	<p>3-4-6 دعم تطوير السياسات والإطار التنظيمي والقانوني للزراعة التعاقدية الرشيدة ونماذج الأعمال الشاملة الأخرى التي تضبط الفجوة الموجودة في القوة بين المزارع الأسري والمقاول.</p> <p>4-4-6 تعزيز التعاون بين المزارعين الأسريين، وتوفير تنمية القدرات لهم ومنظماتهم (من خلال التبادل المباشر أيضا) بشأن التفاوض على العقود والجوانب الأخرى للزراعة التعاقدية من أجل تعزيز العمليات العادلة وشفافية ترتيبات العقد.</p> <p>5-4-6 تشجيع مشاركة المزارعين الأسريين في التعاونيات والجمعيات لتحسين قدراتهم التفاوضية وتعزيز موقفهم.</p>

الركيزة 7.

تعزيز تعدد أبعاد الزراعة الأسرية
لتحقيق إبداعات اجتماعية تسهم
في التنمية الإقليمية والنظم
الغذائية التي تحمي التنوع
البيئي والبيئة والثقافة





المزارعون الأسريون هم كوكبة غير متجانسة في كافة الأوجه، بغض النظر عن مستوى تنميتهم. ويرجع عدم تجانسهم إلى العلاقة الجوهرية بين الزراعة الأسرية وبين الطريقة التي ينتج بها ويعيش المزارعون الأسريون. ويشمل ذلك الأبعاد المختلفة للزراعة الأسرية التي لا تقتصر على الإنتاج، ولكن تشمل أيضا الأنشطة غير الزراعية المتنوعة، لضمان أمن الاستهلاك الأسري، واستدامة النظم الإيكولوجية الزراعية وإدارة المناظر الطبيعية ونقل المعرفة ذات الجذور المحلية والتقليدية والتراث الثقافي والقيم الاجتماعية.³⁵ وبهذا المعنى، وباعتبار وتقييم تلك الأبعاد على أنها ليست اقتصادية أو متعلقة بالسوق بصورة بحتة، فإن الزراعة الأسرية تمثل وحدة حياتية في المقام الأول.

إن ممارسات المزارعين في مجال الإنتاج والاستهلاك والتكاثر الاجتماعي تضرب بجذورها بقوة في المجتمعات والأقاليم المحلية حيث يتفاعلون باستمرار ويجمعون ويحولون معا ويحددون الموارد الإيكولوجية والاقتصادية والاجتماعية. ومن خلال القيام بذلك، لا ينتج المزارعون الأسريون الطعام فحسب، بل يقدمون أيضا العديد من الخدمات والسلع العامة للمجتمع. إن دعم هذا التعقيد وتعدد الأبعاد الخاصة بالمزارعين الأسريين يمكن أن يحمل أملا في تعزيز النمو الداخلي والحفاظ على تنوع النظم الإيكولوجية والموارد الوراثية والثقافة والحياة.³⁶

ويجب إعادة ربط التنمية الإقليمية بالأفراد (والأسر) الذين يقومون بالنشاط الإنتاجي، وبممارساتهم وقيمهم والمعرفة التي تحدد بصورة تقليدية ومحلية.

وينبغي أن تركز التدخلات على ابتكارية الزراعة الأسرية، وتمكين استخدامها والإدارة الديناميكية للموارد الوراثية وتحفيز تطوير نظم الإنتاج التي يمكن أن تحسن تنوع الأنواع وتكاملها وتزيد من أوجه التآزر البيولوجي بين المحاصيل والماشية والأشجار مما يؤدي إلى زيادة كفاءة استخدام الموارد وزيادة القدرة على الصمود وزيادة الإنتاجية وتحسين النظام البيئي.³⁷

وبناء على توافر هذه الميزات، يمكن لنظم إنتاج المزارعين الأسريين، في الوقت نفسه، أن تضمن استنساخ الموارد وزيادة توافر الأغذية المتنوعة والمغذية والمنتجة بشكل مستدام والملائمة ثقافيا بطريقة ثابتة وقوية، مما يتيح وجبات غذائية صحية.³⁸

وتراكمت الخبرات والمعارف في مجال الزراعة الأسرية على مر الأجيال، مما خلق قدرة قوية ومتينة على التجديد المستمر. ويجب دعم تدفق الإبداع/الابتكارات المتعلقة بالمزارعين الأسريين من خلال التدخلات والحوافز التي تراعي ميولهم التنموية الديناميكية الداخلية، من أجل السماح للابتكارات الاجتماعية والاقتصادية بالازدهار - أيضا من خلال التضامن والعمل التعاوني والجماعي - وهو ما يمكن أن يزيد توافر خدمات ريفية جديدة وسلع عامة أخرى لسكان الريف والحضر.

35 فريق الخبراء رفيع المستوى 2013. الاستثمار في زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة من أجل تحقيق الأمن الغذائي. تقرير أعده فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالأمن الغذائي والتغذية التابع للجنة الأمن الغذائي العالمي. روما، لجنة الأمن الغذائي العالمي؛ منظمة الأغذية والزراعة، 2018. عمل منظمة الأغذية والزراعة بشأن الزراعة الأسرية. التحضير لعقد الزراعة الأسرية (2019-2028)، منظمة الأغذية والزراعة، روما؛ منظمة الأغذية والزراعة، 2018. نظم التراث الزراعي ذات الأهمية العالمية (GIAHS). الجمع بين التنوع البيولوجي الزراعي والنظم الإيكولوجية المرنة والممارسات الزراعية التقليدية والهوية الثقافية. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

36 منظمة الأغذية والزراعة، 2018. عمل منظمة الأغذية والزراعة بشأن علم البيئة الزراعية - طريق لتحقيق أهداف التنمية المستدامة، منظمة الأغذية والزراعة، روما.

37 منظمة الأغذية والزراعة، 2017. العناصر العشرة في علم البيئة الزراعية. توجيه الانتقال إلى النظام الغذائي والزراعي المستدام، منظمة الأغذية والزراعة، روما.

38 منظمة الأغذية والزراعة، 2018. تعزيز سياسات القطاع من أجل تحسين الأمن الغذائي ونتائج التغذية. مذكرة توجيهية السياسات. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

وتعد حلول السوق الابتكارية القائمة على الموارد المتاحة محليا والمضمنة في السياق الاجتماعي المحلي، ضرورة لتعزيز الخدمات والسلع الجديدة والمتجددة، وزيادة الاعتراف والاهتمام بالمنتجات التقليدية والمنتجات ذات السمات الخاصة، مما يتيح للمزارعين الأسريين الحفاظ على القيمة المضافة في إنتاجهم.³⁹

ولتعزيز ظهور هذه الأسواق، يلزم وجود أطر مؤسسية متماسكة ولوائح وبنية تحتية مناسبة لإزالة العوائق التي تقف أمام النفاذ وتوفير قدر أكبر من المرونة للمزارعين الأسريين وإعادة التواصل بين المنتجين والمستهلكين، مع تعزيز التأزر الحضري والريفي.⁴⁰ من الضروري أن ندرك أن هذه الأسواق تقوم بوظائف متعددة إلى جانب تبادل المنتجات فالأسواق تعمل كمساحة للتفاعل الاجتماعي وتبادل المعرفة.⁴¹ كما أنها تعزز خلق فرص العمل وتوفر وظائف جذابة مع السماح للمزارعين الأسريين بالحفاظ على وإعادة استثمار القيمة المضافة في وحدات الإنتاج الخاصة بهم، وتعزيز التنمية الإقليمية التي تستجيب لمتطلبات سكان الريف والحضر والمصالح العامة لهم.

من خلال العمل في هذه الركيزة، يمكن للبلدان أن تعزز التخطيط الإقليمي المتكامل والمستدام، وتستجيب لاحتياجات كل من سكان الحضر والريف، مع القيام بالإدارة المستدامة للموارد الطبيعية والنظم الإيكولوجية. وتسمح هذه الركيزة بتطبيق نهج متكاملة للأهداف البيئية عبر أهداف التنمية المستدامة 2 و 14 و 15، واستدامة ومرونة المستوطنات الريفية والحضرية (الهدف 11 من أهداف التنمية المستدامة)، واحترام وتعزيز التراث الثقافي والمعارف التقليدية (الهدف 12 من أهداف التنمية المستدامة). إن الاستفادة من المعارف التقليدية والابتكارات التي ينتجها المزارعون الأسريون والسكان الأصليون ومجتمعاتهم، مع إتاحة الابتكار والتكنولوجيا لهم، من شأنه أن يعزز استدامة ومرونة المستوطنات البشرية الريفية والحضرية. ومع توافر الحوافز المناسبة والإجراءات المستهدفة للبنية التحتية الريفية وفرص السوق، سيكون التأثير واضحا على توافر وتنوع الأغذية (الهدف 2 من أهداف التنمية المستدامة)، وكذلك على فرص العمل والفرص الاقتصادية للمجتمعات الريفية (الهدف 8 من أهداف التنمية المستدامة).



39 منظمة الأغذية والزراعة، 2010. ربط الأفراد والأماكن والمنتجات. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

40 منظمة الأغذية والزراعة، 2019. إطار عمل المنظمة لجدول أعمال الأغذية الحضرية. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

41 المنظمة والمعهد الوطني للبحوث الزراعية، 2016. أسواق مبتكرة للزراعة المستدامة. كيف تشجع الابتكارات في مؤسسات السوق الزراعية المستدامة في البلدان النامية. منظمة الأغذية والزراعة، روما.

الركيزة 7. تعزيز تعدد أبعاد الزراعة الأسرية لتعزيز الابتكارات الاجتماعية التي تسهم في تنمية الأراضي وفي النظم الغذائية التي تحمي التنوع البيولوجي والبيئة والثقافة

<p>1-1-7 توفير سياسة عامة وأنظمة قانونية لدعم المزارعين الأسريين في حفظ التنوع البيولوجي واستخدامه على نحو مستدام وتبادلته وإدارته بشكل حيوي (بما في ذلك البذور المحلية، وأصناف المزارعين، والنباتات البرية، والأنواع المهملة وغير المستغلة بشكل كاف)</p> <p>2-1-7 توفير سياسات وبرامج عامة للمزارعين الأسريين لتطوير وإدارة نظم الإنتاج يمكنها زيادة تنوع الأنواع وتكاملها وزيادة التأزر البيولوجي بين المحاصيل والماشية والأشجار (مثل علم البيئة الزراعية) مما يؤدي إلى زيادة كفاءة استخدام الموارد وقدرتها على الصمود وزيادة إنتاجيتها.</p>	<p>1-1-7 أ السياسات العامة والتدابير القانونية المنفذة التي تحفز تنوع وتكامل ممارسات الإنتاج التي تحمي وتشجع الإدارة الديناميكية للموارد الجينية</p> <p>1-1-7 ب تعزيز قدرات المزارعين الأسريين (المعرفة والممارسات) على تخطيط وإدارة تنوع النظم الإيكولوجية</p>	<p>1-1-7 تحسين أوجه التأزر بين نظم الإنتاج (مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية والحراثة والمحاصيل والماشية) وتحسين إدارة التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية التي يقدمها المزارعون الأسريون.</p>
<p>1-2-7 تعزيز تطوير الحوافز والأطر الخاصة بالزراعة الأسرية للاضطلاع بأدوار ووظائف متنوعة في التنمية الإقليمية.</p> <p>2-2-7 تعزيز السياسات العامة للحفاظ على الثقافات وتحويل الخدمات الريفية الشاملة (الزراعة الاجتماعية، وإعادة دمج الفئات المهمشة في المجتمع، وتشجيع التثقيف الخاص بالنظام الغذائي الصحي والأغذية المغذية)</p>	<p>2-2-7 أ السياسات العامة والأطر المؤسسية التي تعزز الزراعة الأسرية متعددة الوظائف وتولد فوائد اجتماعية</p> <p>2-2-7 ب تنفيذ البرامج العامة التي تعترف بدور الزراعة الأسرية وتعزيزه، وتعزيز الهوية الثقافية، والحفاظ على وتجديد ونقل المعرفة، والتراث الثقافي المادي وغير المادي</p> <p>2-2-7 ج وضع وتنفيذ سياسات عامة لتعزيز التنمية الإقليمية مع زيادة الروابط الريفية والحضرية</p>	<p>2-2-7 تعزيز وظائف متنوعة للزراعة الأسرية تؤدي إلى تعزيز الابتكار الاجتماعي، وتنوع فرص العمل، وتحسين الترابط بين المناطق الريفية والحضرية وتحقيق فوائد للمجتمع بأسره.</p>
<p>1-3-7 تشجيع مراجعة وتطوير الأطر المؤسسية واللوائح والبنية التحتية التي تحفز الفرص والأسواق الاقتصادية للمنتجات والسلع والخدمات الجديدة للمزارعين الأسريين مما يسمح لهم بالحفاظ على القيمة المضافة وإعادة استثمارها في وحدة الإنتاج الخاصة بهم وتعزيز التنمية الإقليمية.</p>	<p>3-3-7 أ الأطر المؤسسية المتسقة، واللوائح والبنية التحتية الكافية المطبقة في تطوير الفرص الاقتصادية والأسواق لصالح المنتجات والسلع والخدمات المؤهلة والمستدامة اجتماعيا والناشئة من تعدد أبعاد الزراعة الأسرية .</p> <p>3-3-7 ب تعزيز الحفاظ على المنتجات والممارسات التقليدية التي تزيد وتوطد الروابط بطلبات المستهلكين</p> <p>3-3-7 ج تعزيز المنظمات والتعاون بين المزارعين الأسريين للاستفادة من الفرص الاقتصادية التي تعزز استقلاليتهم</p>	<p>3-3-7 الفرص الاقتصادية المبتكرة وحلول السوق التي المعمول بها تعزز الخدمات والسلع الخاصة بالزراعة الأسرية متعددة الوظائف، والمدمجة في أو مبنية على الموارد التي يوفرها السياق المحلي</p>

أهداف عقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية	أهداف الثنائية (2020-2021)	مؤشرات	
80	25	عدد البلدان التي تضع سياسات أو استراتيجيات تهدف إلى زيادة أوجه التأثير بين الزراعة والحراجة ومصائد الأسماك، وزيادة التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية التي يقدمها المزارعون الأسريون.	<p>3-1-7 تقوم مجموعات الدعم والشبكات بالحفاظ على التنوع البيولوجي واستخدامه وإدارته بشكل حيوي ومشاركة ونقل المعارف التقليدية المحلية (بنوك البذور وبحوث استعادة البذور الأصلية والمحافظة عليها، إلخ)</p> <p>4-1-7 تنمية قدرات المزارعين الأسريين ومنظماتهم (أيضا من خلال التبادل المباشر ومدارس المزارعين الحقلية) لتبادل وتقاسم المعارف والممارسات الجيدة بشأن الإدارة المستدامة للنظم الإيكولوجية الزراعية والمناظر الطبيعية.</p> <p>5-1-7 تصميم استراتيجيات الحصاد والمحافظة على وإعادة تدوير المياه.</p>
60	15	عدد البلدان التي تتمتع بإمكانية وصول أفضل للمزارعين الأسريين إلى مجموعة من الخدمات، والتمويل، والمعرفة، والتكنولوجيات، والبنية التحتية الريفية، والأسواق التي تعزز فرص العمل المتنوعة وتعزيز الهوية الثقافية للمزارعين الأسريين، وتقوية الروابط الريفية الحضرية.	<p>3-2-7 تعزيز سياسات تنمية إقليمية لزيادة الروابط الريفية والحضرية وتعزيز دور المزارعين الأسريين في الحفاظ على حياة اجتماعية وحيوية (مثل السياحة الزراعية والترفيه، والفعاليات الرياضية والثقافية، واستغلال التخصصات المحلية والتقليدية، إلخ)</p> <p>4-2-7 تنمية قدرات المزارعين الأسريين والمستهلكين ومنظماتهم (أيضا من خلال التبادل المباشر) على العادات الغذائية المناسبة ثقافياً والتي تدمج وتعزز التوازن بين النظام الغذائي الحديث والتقليدي وتعزز إنتاج واستهلاك الغذاء الصحي والمغذي.</p>
60	15	عدد البلدان التي تمتلك إمكانية وصول أفضل للمزارعين الأسريين إلى مجموعة من الخدمات، والتمويل، والمعرفة، والتكنولوجيات، والبنية التحتية الريفية، والأسواق التي تعزز الفرص الاقتصادية المتنوعة وتعزيز وظائف المزارعين الأسرية المتعددة.	<p>2-3-7 تعزيز تطوير اللوائح التي تدعم المنتجات المميزة للمزارعين الأسريين (وضع علامات التوصيف الإقليمي والمنتجات العضوية والمنتجات المسؤولة اجتماعياً أيضاً من خلال أنظمة الضمان التشاركية) والحفاظ على المنتجات والممارسات التقليدية التي تزيد وتعزز من الروابط بين المزارعين والمستهلكين</p> <p>3-3-7 تعزيز التضامن والتعاون والشبكات بين المزارعين الأسريين (من خلال المنظمات الرسمية وغير الرسمية) لتحقيق إمكانات الطبيعة المتعددة الأبعاد للزراعة الأسرية وبالتالي تحسين فوائدها في الفرص والأسواق الاقتصادية الناشئة.</p>



الأمانة المشتركة لعقد الأمم المتحدة للزراعة الأسرية

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة
Viale delle Terme di Caracalla
Rome, Italy 00153

Decade-Of-Family-Farming-Secretariat@fao.org
www.fao.org/family-farming-decade
#الزراعة_الأسرية

ISBN 978-92-5-131482-1



9 789251 314821

CA4672AR/1/05.19